

# **USER MANUAL**



# MPW-260 MPW-260R

# Read before use!

Serial number of centrifuges: .....

For centrifuges with serial no (SN):

**MPW-260** 10260045624 – 10260046524

**MPW-260R** 10260R171824 – ...



This manual was prepared with special care. MPW MED. INSTRUMENTS may change the manual at any time and without notice because of improvements, typographical errors or improvements to facilities All rights reserved. No part of this User Manual may be modified, distributed, published or reproduced without the prior permission of MPW MED. INSTRUMENTS.

You can find the current version of the user manual on our website under: **mpw.pl/en – DOWNLOAD** section (one can choose demanded language version of website).

# Content

1.	Syr	mbols used in the manual and on the device	. 5
		Markings on the deviceplication	
3.	Ted	chnical specification	. 7
		Environmental conditions	
		tallation	
		Content of the package  Location selection	
		Preparation for installation	
		Centrifuge installation	
		Starting the centrifuge	
	.6	Opening and closing the cover	
		Current protection	
		ety notes	
5	. 1	General remarks	1∩
	.2	Placing the rotor and accessories in the centrifuge	
-		Filling tubes	
-		Filling the rotor	
_		5.4.1 Angular rotors	
		5.4.2 Horizontal rotors	12
5	.5	Safety hints	14
5	.6	Operating conditions	
5	.7	Equipment life	
-		Work safety	
		Unbalance	
		Emergency stop	
		Residual risk	
		oduct description	
		·	
		Product Design and Appearance	
		Name plate	
		Control device	
		Setting parameters	
		Increase in temperature (MPW-260 only)	
		ntrifuging	
		Control panel	
	.2	Display Setting up RPM, RCF, time, temperature	
		User's programs	
		Creator of acceleration and deceleration curves	
		7.5.1 Acceleration characteristic, creation of episode 1	
		7.5.2 Adding and editing sections - acceleration	
		7.5.3 Acceleration graph	
	;	7.5.4 Deceleration characteristic, creation of episode 1	28
	2	7.5.5 Adding and editing sections - deceleration	
		7.5.6 Deceleration graph	
		7.5.7 Deleting sections	
		Programs with user characteristics	
	.7	Rotor and bucket choosing	
	.8	SHORT mode	
		Finishing the centrifuging  Temporarily disabled functions	
		mperature control	
٠.			

8.1	Initial cooling during centrifuging –FAST COOL	
8.2	Initial cooling without centrifuging – THERMAL CHAMBER	33
8.3	Cooling in "START DELAY – OF TEMPERATURE" mode	33
8.4	Cooling in "SHORT" mode	33
8.5	Cooling notes	
	rameters of centrifugation	
	Acceleration/deceleration – changing characteristics	
9.2	Radius	
9.3	Sample density	
9.4	Temperature offset	
	Thermal chamber	
	Automatic lid opening	
	Start delay - of time	
	Start delay – of temperature	
10. M	enu	39
10 1	Screen saver	30
	Visual alarm	
	Types of main screen	
	10.3.1 Switching the normal display to simplified display	
	10.3.2 Switching the simplified screen to normal display	
	Rotating runtime	
	Buzzer	
	Language	
	Other	
	Password	
	Last 10 cycles	
10.1		
10.1		
10.1		
10.1	•	
10.1	7 0 -	
11. Ma	aintenance	47
11 1	Cleaning of the centrifuge	47
	Maintenance of centrifuge elements	
	Sterilization	
	11.3.1 Autoclaving	
	Chemical resistance	
	oubleshooting	
	-	
12.1	Messages	52
12.2	Emergency cover release	53
13. Gu	arantee	53
1 / T	ansport and storage	<b>-</b> 2
14. I ra	ansport and storage	53
15. Dis	sposal	54
16. LIS	t of changes in the manual	54
17. Ma	anufacturer's info	55
Distrik	outor's info	55
18. AN	INEXES	55
	. Additional accessories	
R	Declaration of conformity (CE_ROHS 2)	

- B. Declaration of conformity (CE, ROHS 2)C. Declaration of decontamination (repair / return)D. Nomogram RPM / RCF

# 1. Symbols used in the manual and on the device

Symbol	Explanation
<u> </u>	WARNING! Warning of potential injury or health risk
	WARNING! Risk of crushing injury
4	DANGER! Risk of electric shock with potential for severe injury or death as a consequence
	DANGER! Biohazard with potential for risk to health or death as a consequence
EX	DANGER! Risk of explosion with potential for severe injury or death as a consequence
IVD	Symbol identifying a medical device for in vitro diagnostic use
CE	CE mark
	Symbol informing about the method of disposal
[]i	Please read the instruction manual before you start working with the device
•••	Manufacturer's data

# 1.1 Markings on the device

Symbol	Explanation	Location
	Information about the direction of rotation of the rotor	Under the centrifuge lid

	Information on where and how to use the emergency lid opening mechanism  Reminder for proper rotor maintenance	On the side of the centrifuge next to the emergency opening of the lid  Under the centrifuge lid
	Information about correct and incorrect filling of rotors	Under the centrifuge lid
Thereal Presid suspring objection polytopic underzug unde	Information about the	On the side of the
Uwaga! Przed awaryjnym otwarciem pokrywy, wyłączyć urządzenie i odłączyć kabel zasilający. Odczekać 10 min i/lub zaglądając przez wziernik, upewnić się, że wimik nie obraca się, a następnie otworzyć pokrywę.  Attention! Before emergency opening the cover, switch off the mains power switch and disconnect the power cord. Wait 10 min and/or looking through the sight glass, make sure that the rotor is not rotating.	place of danger	centrifuge next to the emergency opening of the lid
CAUTION! UWAGA!  Tighten the rotor fixing screw with the provided key. Dokręcić śrubę mocującą wirnik za pomocą dostarczonego klucza.	Information reminding about the proper tightening of the rotor screw	Under the centrifuge lid

# 2. Application

- The MPW-260, 260R centrifuges are a family of table-top non-automatic laboratory centrifuges (MPW-260 ventilated centrifuge, MPW-260R refrigerated centrifuge).
- The devices are intended for In Vitro Diagnostics (IVD). This means that it is an in vitro diagnostic medical device in accordance with the Regulation 2017/746 of the European Parliament and of the Council (EU) of 5 April 2017 on in vitro diagnostic medical devices and repealing Directive 98/79/EC and Commission Decision 2010 /227/EU.
- Centrifuges are used to separate aqueous solutions and suspensions of samples with a density not higher than 1.2g/cm3 taken from human, animal and plant organisms into components of different densities under the influence of centrifugal force, in order to provide information about their biological state and to other analytical work.
- The design of the centrifuge ensures ease of use, safe operation and a wide range of applications in medical, biochemical, and other analysis laboratories.
- The centrifuge is not biotight, therefore, when centrifuging preparations that require biotightness, containers and rotors with a biotightness certificate should be used.

# 3. Technical specification

manufacturer	"MPW MED. INSTRUMENTS" SPÓŁDZIELNIA PRACY, Boremlowska 46 Street, 04-347 Warsaw											
type		MPW - 260R										
cat. number (REF)	10260/2-56	10260/ 1-56/100	10260/ 1-56/110	10260/1-56	10260/ 1-56/127	10260R/2-5	10260R/2-6	10260R/ 1-6/100	10260R/ 1-6/110	10260R/1-6	10260R/ 1-6/127	
mains voltage (L1+N+PE)	230V	100V	110V	120V	127V	230V	230V	100V	110V	120V	127V	
	±10%			5%		±10	1%		±59			
mains frequency,	50/60Hz			/60Hz		50Hz	60Hz		60H	łz		
current protection [A]	T 4A		T 6	,3A					.0A			
cooling medium			-						52A			
power consumption			230W						0W			
		P	ИPW - 26	0		00 1		MPW	- 260R			
capacity (max.)						00 ml						
speed – RPM				90	÷ 18000							
force – RCF						g (step 1	x g)					
kinetic energy (max.)						1000 J						
running time								- ` '	(step 1s)			
time counting	since start button is pressed / since preselected speed is reached											
short-time operation mode – SHORT			yes									
continuous operation mode – HOLD	OLD yes											
menu languages	Polish, English, German, Spanish, Italian, Portuguese, Russian, Swedish, French, Czech											
user programs						100						
adjustable temperature			-					-20 ÷ (step	40°C* o 1°C)			
guaranteed temperature with max. rotor speed			-					≤4	ŀ°C			
cooling/heating without centrifuging			no			yes/ no						
cooling/heating with centrifuging			no					yes	/no			
acceleration (ACEL)	10 linear curves											
deceleration (DECEL)					10 lin	ear curve	es					
programmable non-linear curves:						10						
acceleration 10												
deceleration	10											
USB communication  Electromagnetic compatibility				3000	rding to 5	no N 61326	-2-6-200	16				
degree of protection (according to			according to EN 61326-2-6:2006									
PN-EN 60034-5:2021-01)												
height (H)	315 mm 315 mm											
width (W)	365 mm 365 mm											
depth (D)	495 mm 660 mm											
height with open cover $(H_{\text{oc}})$			620 mm					620	mm			
noise level					<	60 dB						
weight 230V		арі	orox. 23,1	kg				approx.	42,2 kg			
weight 120V		aŗ	prox. 25	kg				approx.	44,3 kg			

<sup>\*</sup>time and possibility of obtaining a set temperature is dependent on multiple factors, including rotor type, established RPM, ambient temperature, accuracy ±1°C, appropriate for place of temperature sensor

# 3.1 Environmental conditions

- The device may only be used indoors.
- The permissible ambient temperature is 2°C to 40°C.
- Maximum allowed relative humidity 80% at temperature up to 31°C decreasing linearly to 50% relative humidity at 40°C.
- The mains voltage fluctuations must not exceed ± 10% of the nominal voltage.
- Maximum altitude 2,000 m above sea level.

- Overvoltage category II.
- Pollution degree 2.

# 4. Installation

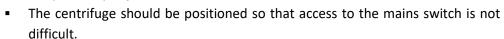
# 4.1 Content of the package

name	pcs.	cat no.
		10260/2-56;
		10260/1-56;
		10260/1-56/100;
		10260/1-56/110;
centrifuge MPW-260/R		10260/1-56/127;
Centinuge WF W-200/K	1	
(type and supply version dependent)		10260R/2-5;
(type and supply version dependent)		10260R/2-6;
		10260R/1-6;
		10260R/1-6/100;
		10260R/1-6/110;
		10260R/1-6/127
complete clamp	1	17142
spanner for the rotor	1	17099T
spanner for emergency opening of the cover	1	18640
power cord – 230V / 120V	1	17866/17867
fuse WTA T 4A – 230V /	2	17861
WTA T 6,3A – 120V (for MPW-260)	2	17862
fuse WTA T 10A – 230V / 120V (for MPW-260R)	2	17863
vaseline 20ml	1	17201
user manual	1	See page 1.

# 4.2 Location selection

# WARNING! Risk of damage to the device.

- The table intended for the centrifuge operation should be adapted to the weight of the device, clean, stable and free from vibrations, and have a flat, levelled top.
- In accordance with the EN 61010-2-020 standard, leave a safety distance of 30 cm from the operating device. Keep a distance from walls and other devices. Do not place any objects in this area.



- Do not use the device near strong, unshielded, high-frequency electromagnetic sources as they may interfere with its proper operation.
- Do not install the centrifuge near heat sources (e.g. radiators).
- Avoid direct sunlight.
- Ensure adequate ventilation of the room.



# 4.3 Preparation for installation

#### WARNING! Risk of injury or damage to the device.

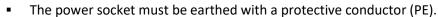


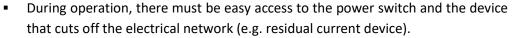
- After changing the storage location of the device (from cold to warm), wait until the device warms up to ambient temperature to avoid damage to electronic components due to condensation.
- It is important to allow enough time for the device to dry before restarting it (min.
- Lifting and carrying the device may result in injuries due to its heavy weight.
- The centrifuge should be lifted and transported with a sufficient number of people (min. 2). Use a transport aid to move the centrifuge.
- Lift the device from below, near its feet.

#### WARNING! Risk of electric shock or fire.



- The centrifuge may only be operated in a building that complies with applicable national regulations and standards. In particular, it must be ensured that power supply circuits located upstream of the device's internal protection are not loaded in an unauthorized manner. This can be ensured by using additional interrupters or other suitable fuse elements in the building installation.
- The voltage and frequency of the power source must comply with the requirements specified on the device nameplate.





- Only the power cord included with the centrifuge can be used.
- Before turning on the device, make sure it is properly connected to the power source.
- 1) Open the package.
- 2) Remove the box containing the accessories.
- 3) Remove the centrifuge from the box and remove the foil (keep the packaging and packing material for service shipment).
- 4) Place the device on a suitable laboratory table.

#### 4.4 *Centrifuge installation*

- 1) Check whether the mains voltage and frequency meet the requirements given on the nameplate of the device.
- 2) Connect the power cord to the centrifuge power socket (on the rear wall of the centrifuge) and to the power source.

# 4.5 Starting the centrifuge

- 1) Wait at least 4 hours for the unit to reach ambient temperature to avoid compressor failure or damage to electronic components due to condensation.
- 2) Turn on the centrifuge power using the mains switch located on the side wall of the device.
- 3) Open the cover according to the section *Opening and closing the cover*.
- 4) Install the rotor according to the section Placing the rotor and accessories in the centrifuge.









5) Set centrifugation parameters according to the sections *Centrifuging* and *Parameters of centrifugation*.

#### 4.6 Opening and closing the cover



#### **ATTENTION!**

- The cover can only be opened when the centrifuge is at rest (the rotor is not rotating).
- Centrifugation can only be started with the lid closed.



## WARNING! Risk of injury.

- Do not put your hands between the cover and the housing when closing the centrifuge cover.
- 1) Press the **COVER** button to open the cover.
- 2) To close the lid, press it down with both hands until the lock engages.

# 4.7 Current protection



The centrifuge is equipped with thermal current protection. Fuse is situated in the plugin socket unit at back wall of the centrifuge.

# 5. Safety notes

#### 5.1 General remarks

- The laboratory centrifuge may be operated only by qualified laboratory personnel, after reading the operating manual.
- The operating instructions are part of the product.
- The operating manual should always be kept in the vicinity of the centrifuge.
- The centrifuge cannot be operated contrary to its purpose.
- If the centrifuge is used in a manner inconsistent with the manufacturer's guidelines, the safety of its use may be impaired.
- For centrifugation in the centrifuge, only containers and inserts provided in the list of equipment and centrifuge tubes, the diameter, length and strength of which are appropriate, should be used. The use of test tubes not included in the list should be agreed with MPW MED. INSTRUMENTS or its authorized representatives.



Pay attention to the quality and appropriate thickness of the glass test tubes walls. Glass tubes should be centrifuge tubes, and their use in the centrifuge should be made dependent on the following guidelines:

glass tubes	max RCF	max RCF	
	in angular rotors	in horizontal rotors	
5-10 ml	3000 x g	4000 x g	
30-100 ml	spinning not allowed	4000 x g	

Weighing the filled test tubes into the rotor is recommended. When centrifuging in horizontal rotors, it is recommended to weigh the filled containers / hangers. This will allow to minimize the differences in mass between them, and as a result to avoid the negative impact of vibrations on the engine suspension and to reduce noise levels during the operation of the centrifuge.

# 5.2 Placing the rotor and accessories in the centrifuge

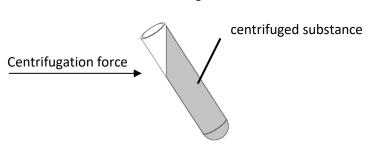
- Connect the centrifuge to the power supply (mains socket at the back of the centrifuge).
- Turn on the centrifuge (switch on the side of the centrifuge).
- Open the cover of the centrifuge by pressing the COVER key. Before installing the rotor, check that the rotating chamber is free from any contamination. If there is dust, glass splinters, liquid residues, etc., remove them.
- The rotor can fall if not handled properly, therefore it should always be handled and placed in the centrifuge using both hands.



- Place the rotor on the motor axis by sliding it onto the cone as far as it will go (keeping the coaxiality between the rotor and the motor axis).
- Screw the screw fixing the rotor into the motor axis (clockwise), and then tighten it firmly with the rotor key.
- Fill the rotor with containers / hangers / test tubes according to recommendations in section *Filling the rotor*.
- In order to replace the rotor, first remove the tubes and containers from it, unscrew the screw fixing the rotor with the enclosed rotor key, counterclockwise, then using both hands, grab the rotor on opposite sides and remove it from the motor axis.
- Install another rotor as described above instructions.

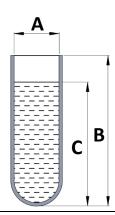
## 5.3 Filling tubes

Fill test tubes outside the centrifuge.





• If the manufacturer of the test tube has not specified the maximum level, fill the test tubes so that the centrifuged substance does not run out of the vessel during centrifugation. To do this, use the formula below:



$$C < B - \frac{A}{2}$$

- A internal tube diameter
- **B** tube height
- **C** max liquid level

# 5.4 Filling the rotor

#### 5.4.1 Angular rotors

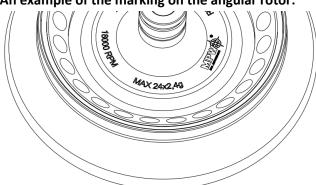
#### **CAUTION!**



- Angle rotors must be used with a suitable cover which must be screwed securely onto the rotor. The rotor and the cover are marked with the same catalog number (REF) to eliminate the risk of incorrect selection when you have several types of rotors.
- Check that the impeller is seated correctly and firmly bolted to the motor shaft.
- Do not exceed the maximum rotor load (information is provided on the rotor).

# An example of the marking on the angular rotor:

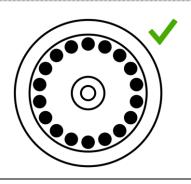


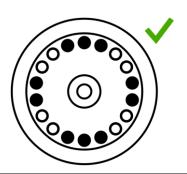


MAX. 24x2,4g - means the possibility of placing 24 test tubes in the rotor, each weighing 2.4 g.

To ensure symmetrical loading, insert test tubes of the same type and weight in pairs into opposite openings of the rotor. If reduction inserts are used, they should also be placed in the holes opposite to each other in pairs of the same type.

# Examples of correct and incorrect arrangement of test tubes in the rotor:







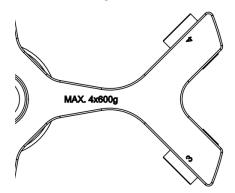
#### 5.4.2 Horizontal rotors

- Check that the impeller is seated correctly and firmly bolted to the motor shaft.
- Make sure that the rotor pins and grooves of the containers / hangers are clean, and then it is necessary to lubricate them with the technical petroleum jelly supplied with the device (catalog number 17201).
- Place the containers / hangers in the rotor.
- Horizontal rotors must be filled with a set of containers / hangers.
- Observe the limitations for the permissible centrifugal mass stated on the rotor and container.
   If the marking appears on the rotor, it refers to the mass of the substance to be centrifuged,

and if on the container it refers to the mass of the contents of the container, i.e. insert, test tube and the substance contained in it.

# **Examples of markings on horizontal rotors and containers:**

# Marking on the rotor



MAX. 4x600g – permissible weight of the contents of the test tubes placed in each of the 4 containers

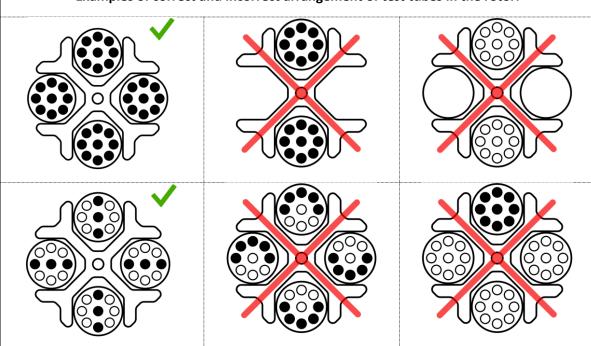
# Marking on the container



**MAX. 290g** – maximum weight of the contents of the container

- In order to ensure symmetrical and even rotor load, try to fill opposite seats with containers / hangers of the same type and weight.
- Tubes should be placed symmetrically facing each other.
- Before starting the centrifugation, check that all containers / hangers are properly placed in the rotor and can swing freely.
- For this purpose, empty test tubes should be placed in containers. Manually tilt the containers to the horizontal position and check that there are no collisions between the tubes, containers / hangers and the rotor.

# **Examples of correct and incorrect arrangement of test tubes in the rotor:**



# 5.5 Safety hints

#### **ROTOR MAINTENANCE**



- In order to increase the durability of gaskets, threaded places, rotor pins, undercuts for pins in containers, they must be cleaned, and then it is necessary to lubricate them with the technical petroleum jelly supplied with the device (catalog number 17201).
- Use only accessories that are in good technical condition.



# **HU EQUIPMENT MAINTENANCE**

Make sure the sealing rings (rubber) are lightly coated with grease to maintain tightness. Use high vacuum silicone grease, eg type "C" by LUBRINA.

#### **HAZARDOUS MATERIALS**



- Infectious materials should be centrifuged only in containers / rotors with covers.
- It is not allowed to centrifuge toxic or infectious materials if the rotor or test tube seal is damaged.
- Appropriate disinfection procedures should always be carried out, if hazardous substances have contaminated the centrifuge or its accessories.

# **EXPLOSIVE, FLAMMABLE MATERIALS**



- It is not allowed to centrifuge explosive and inflammable materials.
- Do not centrifuge substances that could create a potentially explosive atmosphere as a result of the high energy supply during centrifugation.
- The centrifuge must not be used in an explosive atmosphere.
- It is not allowed to centrifuge materials that may generate flammable or explosive mixtures when exposed to air.

## 5.6 Operating conditions

# **GENERAL REMARKS**

- Only original equipment of centrifuges and spare parts should be used.
- In case of a malfunction of the centrifuge, the MPW MED factory service should be used. INSTRUMENTS or its authorized representatives.



- It is not allowed to start the centrifuge if it is not installed correctly or the rotor and accessories are not properly mounted.
- The centrifuge must not be transported with the rotor installed on the motor shaft.
- Fill the rotor equipment to the same weight in order to prevent unbalance of the centrifuge (point *Filling the rotor*).

# \

#### **START-UP**

 Before switching on the device, carefully read all sections of this manual in order to ensure the correct operation of the device and to avoid damage to the device or its accessories.

#### **CENTRIFUGAL SUBSTANCES**



Rotors are designed for centrifuging liquids with an average density of 1.2 g / cm3 or less. This applies to centrifugation at maximum speed. If liquids with a higher density are to be used, be sure to enter the density value in the PARAM / DENSITY tab in order to reduce the available spin speed.

#### 5.7 Equipment life

- Each spin cycle in which the rotor has accelerated and decelerated is considered a duty cycle, independent of speed and duration.
- Do not use the equipment after the allowable number of cycles or after the maximum service life has passed, whichever comes first (the service life is 15000 cycles or 5 years).

# 5.8 Work safety

The centrifuge should be inspected by an authorized service at least once a year (after the warranty period). Special circumstances, e.g., corrosive environment, may be the reason for more frequent checks. Tests should end with issuing a validation protocol, which specifies checking the technical condition of a laboratory centrifuge.

It is recommended to create a document that records all repairs and inspections. This document should be kept in the place where the centrifuge is used.

#### CONTROLS CONDUCTED BY THE OPERATOR

- The operator must pay attention to the fact that the parts of the centrifuge, important from the safety point of view, are not damaged. This remark applies to:
- Centrifuge accessories, especially structural changes, corrosion, initial cracks, abrasion of metal parts.
- Bolted connections.



- Inspection of rotor and container seals, if any. Particular attention should be paid to rubber elements (seals). In the event of any damage or visible structural changes, they should be immediately replaced with new ones.
- Control of the performance of annual post-warranty inspections of the technical condition of the centrifuge.
- During centrifugation, it is not allowed to lift, shift the centrifuge or rest on it.
- During centrifugation one must not stay in the safety zone, i.e., 30 cm distance around the centrifuge, nor leave any objects, e.g., glass vessels, inside this zone.
- It is not allowed to put any objects on the centrifuge.



#### **OPENING THE COVER DURING SPINNING**

It is not allowed to use the emergency cover opening during centrifuging, because it may result in loss of health or life.



#### **HANDLING OF ROTORS**

It is not allowed to use accessories (rotors, lids, containers, hangers and round carriers) with signs of corrosion or other mechanical damage.

- It is not allowed to centrifuge substances of high corrosive aggressiveness, which may damage the materials and reduce the mechanical properties of rotors, buckets and round carriers.
- It is not allowed to centrifuge rotors with removed or loose covers.

#### 5.9 Unbalance



Unbalance causes noise, vibration during operation and has a negative effect on the driveline (engine and suspension). The more precisely the process of balancing the feed to the rotor is carried out, the smoother the centrifuge will run and the longer the useful life of the drive system will be. Moreover, thanks to the correct balancing, an excellent level of separation of the centrifuged substance is achieved since the separated components will not be picked up again by vibrations.

The centrifuge is equipped with a rotor imbalance sensor. In the event of its activation, the centrifugation process is stopped by quick braking and an error message is displayed. Erasing the error message is possible by pressing one of the following buttons: **BACK**, **STOP**, **COVER**, **SET** and  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$   $\blacktriangleleft$   $\blacktriangleright$ .

Make sure that the rotor has been properly loaded - places in the rotor must be equipped with identically filled containers, inserts and test tubes so as to obtain the best possible weight balance (see chapter Filling the rotor). If necessary, correct the load distribution and / or, in the case of horizontal rotors, clean and lubricate the rotor pins, then restart the spin.

#### 5.10 Emergency stop

At any time during centrifugation, it is possible to interrupt the process and stop the centrifugation with the fastest rotor characteristics. This is done by pressing the stop button twice (2x STOP).

Pressing the **STOP** key once will stop the spinning with the braking characteristics set in the program. The message about interrupted centrifuging can be canceled with the following buttons: **BACK, STOP, COVER, SET** and  $\blacktriangle$   $\blacktriangledown$   $\blacktriangleleft$   $\blacktriangleright$ .

#### 5.11 Residual risk

The centrifuge is built according to the state-of-the-art and the recognized safety regulations. Nevertheless, still remain some level of residual risk due to improper operation and malfunctions. It is possible to decrease residual risk by strictly applying user manual conditions and correcting malfunction which could threaten safety, immediately.

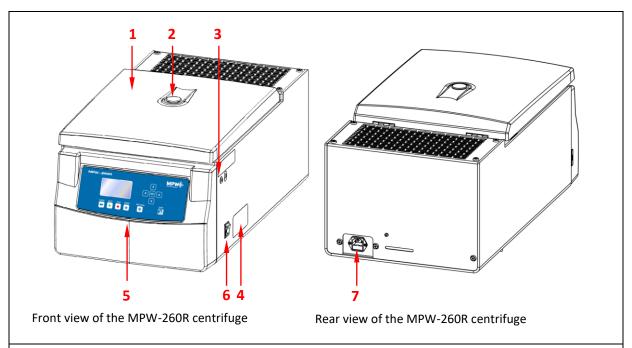
#### **5.12** Obligation to report a serious device incident

Any serious incident related to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State where the user or patient resides.

# 6. Product description

# 6.1 Product Design and Appearance

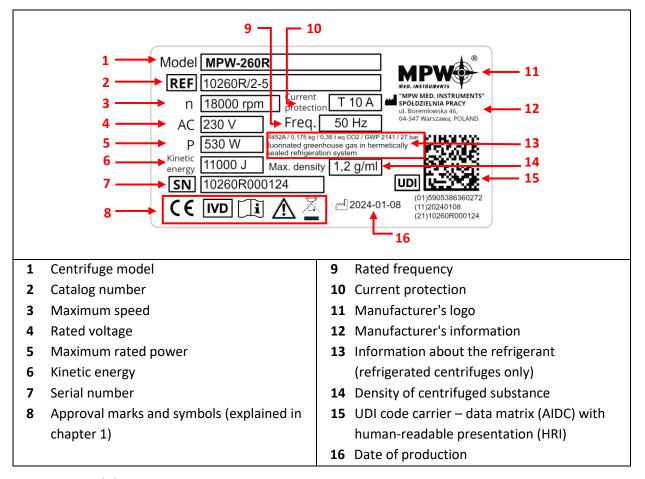
A new generation of MPW MED laboratory centrifuges. INSTRUMENTS is equipped with modern microprocessor controllers, very durable and quiet brushless asynchronous motors and equipment that meets modern user requirements. The centrifuge has a rigid self-supporting structure. The housing is made of lacquered aluminum sheet, the back is made of steel sheet. The front part and the cover are made of ABS plastic. The cover is mounted on steel hinges, and from the front it is secured against opening during spinning with an electromagnetic lock. The spinning chamber is made of stainless steel.



- 1 Centrifuge cover
- 2 Inspection glass (to control the rest condition of the rotor)
- 3 Place for emergency opening of the cover
- 4 Name plate
- **5 Control panel** (display and control of the centrifuge)
- 6 Main's switch
- 7 Centrifuge power socket (with fuse's socket)

#### 6.2 Name plate

Data regarding the device should be read from the nameplate located on the side wall of the centrifuge next to the power switch (the image below is an example).



#### 6.3 Control device

The microprocessor control unit of the centrifuge ensures broad possibilities of providing, realization and reading of work parameters.

#### **6.4** *Setting parameters*

Data setting and read-out system forms hermetically closed keyboard with distinctly accessible operation points. Easily readable displays signaling individual performed operations facilitate operator's programming and recording of parameters and condition of the centrifuge.

# 6.5 Safety features

#### Cover lock

The centrifuge can be started only with properly closed cover. While the cover can be opened only after stopping the rotor. In case of emergency opening of the cover during operation, the centrifuge drive will be immediately switched-off and the rotor will brake till complete stopping.

# Unbalance detecting

When loads of opposite buckets or carriers in rotors are unbalanced, the drive will be switched-off during acceleration or operation of the centrifuge – and the error message will be displayed.

#### Rotor verification and checking compatibility with loaded program

Directly after starting centrifuging, a unit verifies the type of the rotor applied and in the case of its incompatibility with the type indicated in the application or absence of the rotor, the spinning process shall be stopped with simultaneous displaying the error message. The conformity of the type of the

rotor is signaled with a single audible signal. In case auto identification (see "9.8 Other") option is checked, proper rotor will be automatically chosen, without user engagement.

#### **Rest state inspection**

Opening of the centrifuge's cover by **COVER** button is possible only when the rotor is in the state of rest. Check if the symbol , is visible on the screen. Use inspection glass in cover for be sure if rotor is in the rest state. When the rotor is being stopped, braking symbol or (see chapter "Display") is visible and goes off when it is stopped. Emergency cover opening during rotor running is prohibited.

#### Checking of excessive temperature (MPW-260R)

If temperature in rotation chamber exceeds 50°C caused by, for example, malfunction of cooling system, drive will be switched off and error message will be displayed. The reboot is only possible after chilling device.

# 6.6 Increase in temperature (MPW-260 only)

In uncooled centrifuges, the temperature in the rotor chamber, rotor and sample can increase to above 40°C, based on the run time, g-force (RCF)/speed and ambient temperature.

# 7. Centrifuging

Power switching ON/OFF is carried out with master switch situated on the right-side wall of the centrifuge. All settings on the centrifuge are done by means of the control panel.

# 7.1 Control panel

The control panel placed on the front casing serves the purpose of controlling centrifuge operation.



#### **Control panel MPW-260R**

	parties parties and a domi					
<b>&gt;&gt;</b>	SHORT <sup>1</sup>	short-time centrifuging				
► START start centrifugation run		start centrifugation run				
	STOP <sup>2</sup>	STOP <sup>2</sup> end centrifugation run				
/	COVER	cover opening				
*	FAST cOOL start fast cooling mode (MPW-260R only)					
1stc.	BACK/ exit the current menu / enter to submenu of options (keep held down within OPTIONS					
<b>A</b>	UP	navigation in menu / increasing values				
▼	DOWN	navigation in menu / decreasing values				
•	LEFT navigation in menu					
<b>•</b>	RIGHT	navigation in menu				
SET	SET	changing parameters / confirming changes				

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> the centrifuge is working as long as the key is pressed

second-time pressing – will make stopping the centrifuging as fast as possible (quickest characteristic) (after stopping the rotor, the message can be cancelled by pressing any key except **SHORT**, **START** and **COVER** – if cover is open)

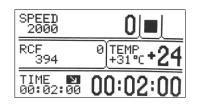
#### 7.2 Display

The display is located in the center of the control panel. The main screen variants are presented below. In this chapter are shown exemplary screens for MPW-260R centrifuge (screens for MPW-260 – without cooling – do not include temperature field). Highlighting of field on display means it is selected and ready to set.



After switching on centrifuge, welcome screen appears. After disappearing the welcome screen, it is possible to setting up parameters.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> first-time pressing press – will make stopping centrifuging with acceleration characteristics set in the current program,



**Simplified** display mode is set as default, there is possible to switch to **normal** (see chapter *Types of main screen*).

Normal display contains an expanded number of settings visible during operation.					
RPM display mode	RCF display mode				
SPEED 12000 O  TIME 00:02:00 OO:02:00  TEMP +21 PRG 11944 +20°C +21 PARA+ MENU+	RCF 13684				

SPEED	rotor speed	assigned/measured
RCF	relative centrifugal force	assigned/measured
TIME	centrifuging time	assigned/measured
TEMP	temperature	assigned/measured
PRG	program no.	
11199	rotor no.	
PARAM	parameters of the centrifuge	
MENU	configuration menu	

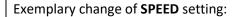
	changing values		
<u> [/</u>	user multi sections curve		
<b>W</b>	density > 1,2 g/cm <sup>3</sup>		
R	centrifuging radius changed		
[2]	counting time down (decreasing)		counting time up (increasing)
25 K	cooling to assigned temperature		
**	FAST COOL mode cooling		
<b>)</b>	centrifuging		centrifuging (with automatic cover opening)
	rotor stopped / closed cover		rotor stopped / opened lid
+	braking	+	fastest decelerating
F	rotor identification		
	thermal chamber		
	temperature delay		

I	time delay	
<b>4</b> ≑►	drop-down list	
Ĥ	temporarily disabled	
P	locked	
# #	time counting (blinking)	
	disabled option	active option

# 7.3 Setting up RPM, RCF, time, temperature

On the main screen, it is possible to set:

rotating speed - RPM	SPEED
relative centrifugal force (multiple of g-force)	RCF
centrifuging time	TIME
centrifuging temperature	TEMP (only MPW-260R)



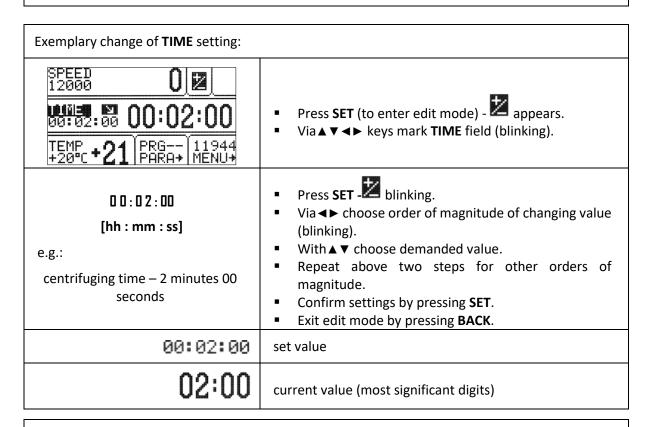


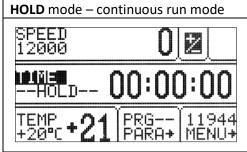
- Press **SET** (to enter edit mode) appears.
- Via ▲▼◀► keys mark **SPEED** field (blinking).
- Press **SET-** blinking.
- Via ◄► choose order of magnitude of changing value (blinking).
- With ▲ ▼ choose demanded value.
- Repeat above two steps for other orders of magnitude.
- Confirm settings by pressing SET.
- Press BACK.
- When RPM is changed, RCF is automatically corrected.



Exemplary change of **RCF** setting:

- Press SET (to enter edit mode) Z appears.
- Via ▲ ▼ ◀► keys mark RCF field (blinking).
- Press SET- blinking.
- Via ◄► choose order of magnitude of changing value (blinking).
- With ▲ ▼ choose demanded value.
- Repeat above two steps for other orders of magnitude.
- Confirm settings by pressing SET.
- Press BACK.
- When RCF is changed, RPM is automatically corrected.
- When setting the speed value, setting "hundreds" or "thousands" resets the "units" and "tens".





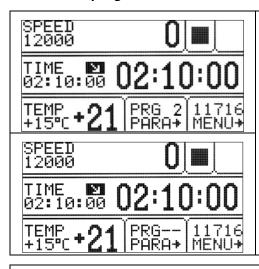
- To run centrifuging in HOLD mode set 00:00:00 time.
- To end centrifuging in **HOLD** mode press **STOP**.

Exemplary change of **TEMP** setting (only MPW-260R):



- Press SET (to enter edit mode) Z appears.
- Via ▲ ▼ ◀► keys mark TEMP field (blinking).
- Press SET key.
- With ▲ ▼ choose demanded value [-20°C÷40°C].
- Confirm settings by pressing SET.
- Press BACK.

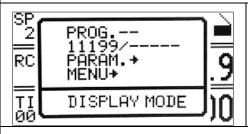
#### 7.4 User's programs



After switching centrifuge on, program that was used in previous session is being loaded. If any program was not used in previous session, centrifuge resume the last chosen parameters.

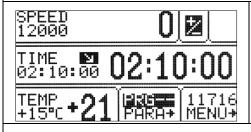
#### Program choosing:

Entering the program selection mode for the simplified display:



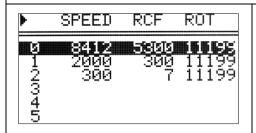
- Press and hold by 1 second.
- Choose PROG with ▲ ▼
- Press SET.

Entering the program selection mode for the normal display:

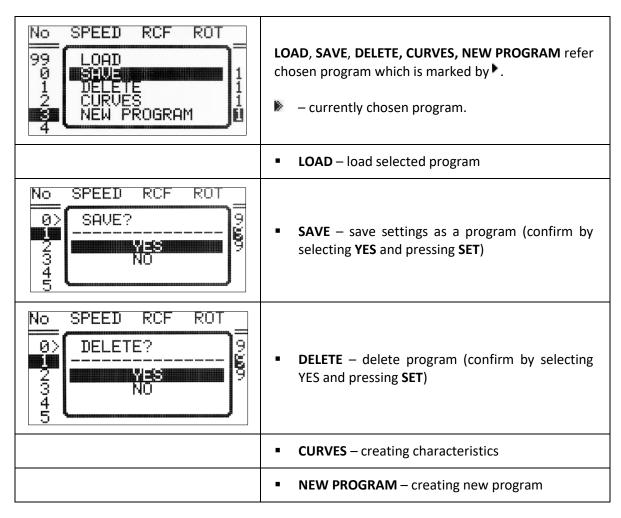


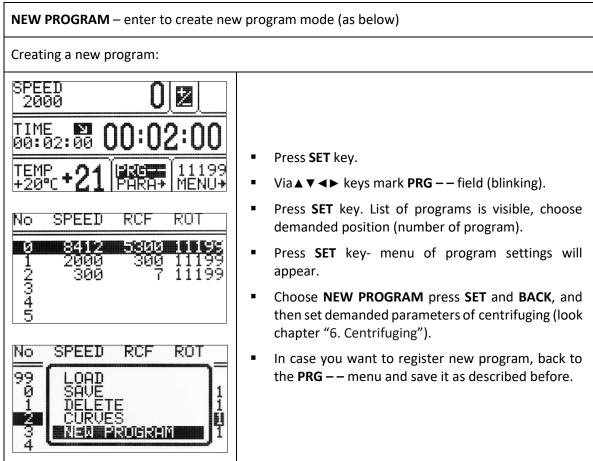
- Press SET key Z appears.
- Via ▲ ▼ ◀ ▶ keys mark PRG - field (highlighted)
- Press **SET** key list of programs is visible.

Program selection mode tab:



- Via ▲ ▼ choose demanded program.
- Confirm with SET key.

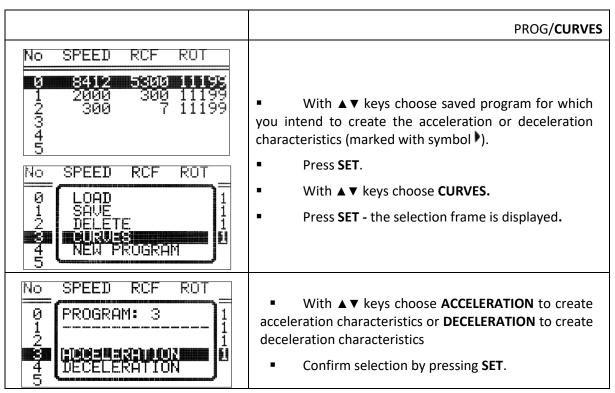




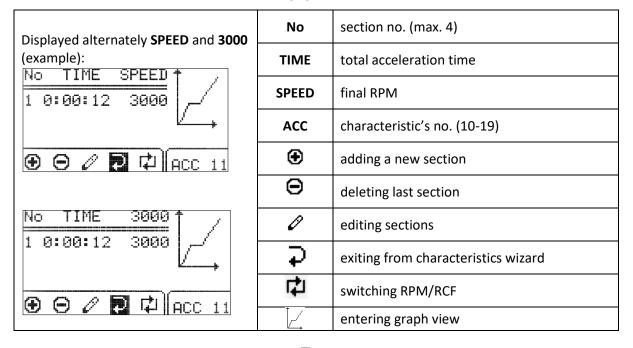
Changing parameters during centrifuging:

■ There is a possibility to change parameters: **SPEED, RCF, TIME, TEMP** during centrifuging. Such modifications inactivate currently running program. When program was set, modification during run is represented by **PRG** — symbol (instead of the program number).

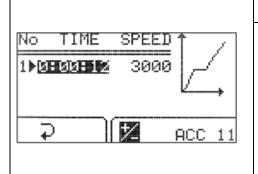
# 7.5 Creator of acceleration and deceleration curves



# 7.5.1 Acceleration characteristic, creation of episode 1



After entering the curve wizard, the symbol  $\buildrel \buildrel \buildrel$ 





editing value (flashing means editing the given value)

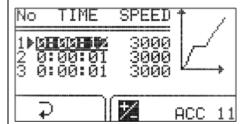
- Press SET
- With ▲ ▼ ◀ ► choose time for section
- Press SET
- It is not possible to edit the maximum speed value. To do this, more sections have to be created, but the last section will always have the maximum set speed and cannot be changed.
- Select with w

# 7.5.2 Adding and editing sections - acceleration

To program next sections, select the icon with the buttons and press **SET**. A new section (sections) will appear with a time of 1 second and a speed equal to the maximum speed.

To start editing a newly added section (sections), select the icon with the ► buttons and press **SET**, and follow the instructions given below.

After entering the profile section editing menu, the time value of the first section will be highlighted (see the picture below).



The maximum speed value for the section cannot be higher than the maximum speed value for the characteristic (for the last section).

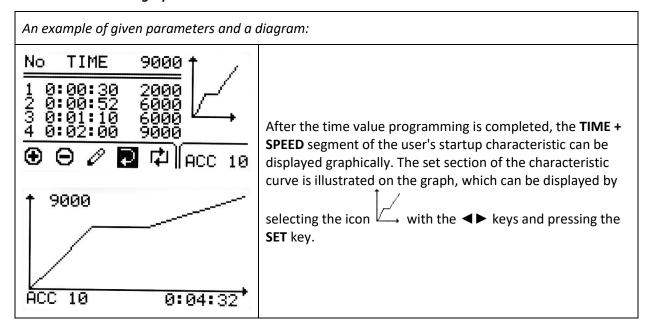
- With ▲ ▼ ◀ ► highlight time or speed for desired section
- Press SET
- With ▲ ▼ ◀ ► choose value
- Press SET
- Repeat until setting all the sections
- To finish editing characteristic with ▲ ▼ ◀ ► choose
   and press SET. Finishing edition can be also done by pressing BACK button.

#### Saving created characteristic

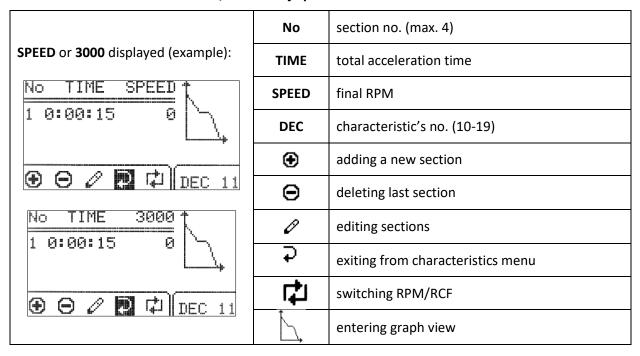


- Select the icon with the buttons and press
   SET
- In the "Save?" window, use ▲ ▼ buttons to select YES to confirm saving the characteristic or NO, to exit without saving
- Press SET

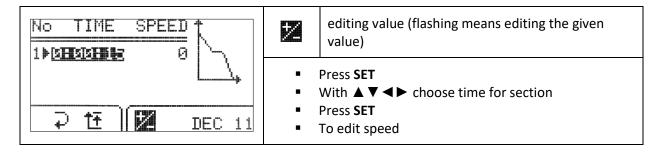
# 7.5.3 Acceleration graph



#### 7.5.4 Deceleration characteristic, creation of episode 1



After entering the curve wizard, the symbol is highlighted. Pressing SET and selecting "NO" in response to the question "SAVE?" will return to the PROG → CURVES menu without making changes to the starting characteristics. To start editing the one-segment characteristics, select the icon with the ◀► keys and press the SET key.



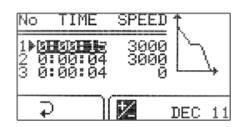
- It is not possible to edit the minimum speed value. To do this, more legends must be created, but the last leg will always be "0".

#### 7.5.5 Adding and editing sections - deceleration

In order to program successive periods, select the icon  $\textcircled{\bullet}$  with the  $\blacktriangleleft \blacktriangleright$  keys and press the **SET** key. A new segment (or segments - after successive presses of SET) will appear with the time and speed equal to the minimum speed - "0".

To start editing the newly added sections, select the icon with the ▶ buttons, press **SET** and make the settings as described below.

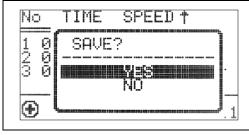
After entering the profile section editing menu, the time value of the first section will be highlighted (see the picture below).



The speed value of the last segment will always be "0".

- With ▲ ▼ ◀ ▶ highlight time or speed for desired section
- Press SET
- With ▲ ▼ ◀ ► choose value
- Press SET
- Repeat until setting all the sections
- To finish editing characteristic with ▲ ▼ ◀ ►
   choose → and press SET. Finishing edition can be also done by pressing BACK button

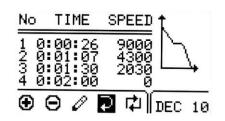
#### **SAVING CREATED CHARACTERISTIC**



- Select the 
   icon with the 
   buttons and press SET
- In the "Save?" window, use ▲ ▼ buttons to select YES to confirm saving the characteristic or NO, to exit without saving
- Press SET

#### 7.5.6 Deceleration graph

An example of given parameters and a diagram:

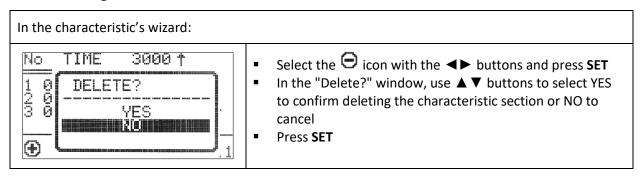


After programming the time value, you can graphically display the **TIME + SPEED** segment of the user's braking characteristic. The set section of the characteristic curve is illustrated on the graph, which can be displayed by selecting

the icon with the **◄►** keys and pressing the **SET** key.

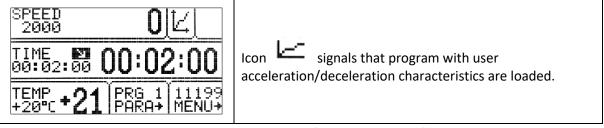


# 7.5.7 Deleting sections



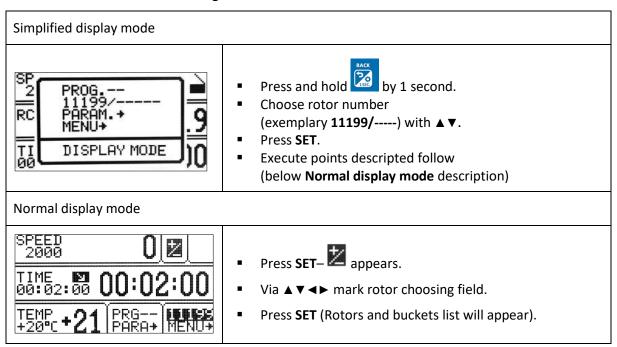
# 7.6 Programs with user characteristics

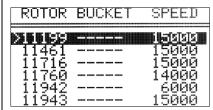
Loading a modified program in the **CURVES** fold is signaled by the icon on the main screen:

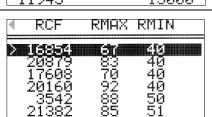


A change in any parameter entails the deactivation of the multi-section's curves mode.

# 7.7 Rotor and bucket choosing







- Via ▲ ▼ keys mark demanded rotor number
- Confirm by pressing SET.
- If a bucket can be selected:
  - With ▲ ▼ select demanded bucket number.
  - o Press SET.
- Press BACK to close edition mode.

With ◀► keys one may switch between screens of rotors parameters

It is possible to set AUTOMATIC ROTOR IDENTIFICATION. The procedure is described in subsection Other.

#### 7.8 SHORT mode

**SHORT** MODE – short work mode (centrifuging with pressed **SHORT** key)



- The SHORT mode is activated by pressing and holding ►►(SHORT). In SHORT mode the centrifuge is working as long as the SHORT key is pressed or when set time is over.
- Centrifuging is stopped after releasing the SHORT key.

# 7.9 Finishing the centrifuging

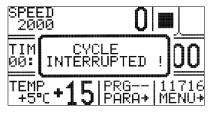
• When preselected time is reached, centrifugation will end automatically.





■ Before lapsing preselected time, one may stop centrifugation. Pressing STOP for the first time will stop centrifuging with the characteristic set-in loaded program. symbol will be shown.





The message about cancel of centrifuging can be delete with the STOP, SET, COVER, ▲ ▼ ⋖ ► or BACK key.

#### 7.10 Temporarily disabled functions

Functions written below can be temporarily disabled.

active	SPEED	RCF	TIME	ТЕМР	PROG	/ -	PARAM	MENU
THERMAL CHAMBER	•	•	•	0	•	•	•	•
STANDARD CENTRIFUGING	•	•	•	•	•	0	•	0

available

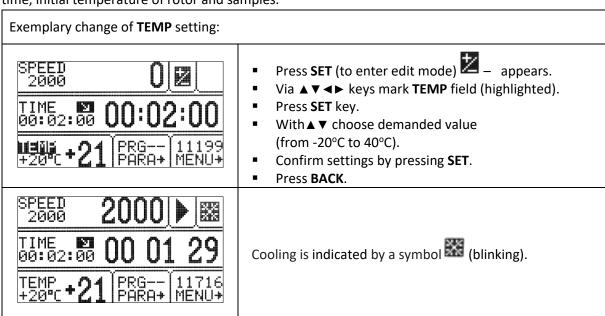
o disabled

# 8. Temperature control



MPW-260R only

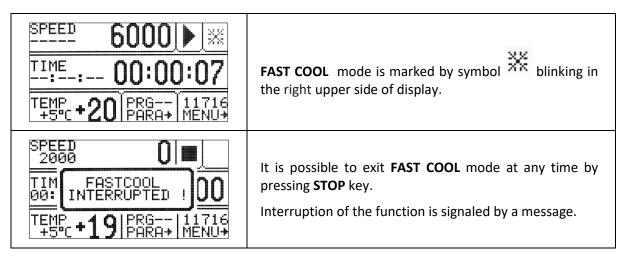
Centrifuge is equipped with ecological refrigerating system with temperature control. During centrifugation, there may appear differences in temperature on the display and temperature of the samples in the rotor. It depends on thermal conductivity of the rotor, and samples and centrifugation time, initial temperature of rotor and samples.



# 8.1 Initial cooling during centrifuging –FAST COOL



- The parameters allowable to change at FAST COOL mode:
  - temperature (lower than current temperature shown by centrifuge)
- In order to centrifuging reduced temperature samples (e.g., storage in the external refrigerator) centrifuge chamber, rotor and centrifuge container must be pre-cooling to the predetermined temperature. It causes minimalization of temperature differences.
- Initial cooling may be activated by FAST COOL key (lid must be closed rotor is spinning at FAST COOL mode)
- When FAST COOL mode is active, cooling system automatically set proper parameters to obtain demanded temperature the fastest way.



# 8.2 Initial cooling without centrifuging – THERMAL CHAMBER

	PARAM → THERMAL CHAMBER
T	<ul> <li>There is possible to run centrifuge in THERMAL CHAMBER mode – cooling (rotor is at standstill).</li> </ul>
0 RPM	<ul> <li>How to enable THERMAL CHAMBER is described in "Thermal chamber" chapter.</li> </ul>

# 8.3 Cooling in "START DELAY – OF TEMPERATURE" mode

PARAM → START DELAY – OF TEMPERATURE
<ul> <li>Centrifuging process will start, when preselected temperature is reached.</li> <li>How to enable run START DELAY – OF TEMPERATURE function is described in Start delay – of temperature chapter.</li> </ul>

# 8.4 Cooling in "SHORT" mode



- Cooling feature is available in SHORT mode.
- How to enable run centrifugation in **SHORT mode** is described in **SHORT mode**.

# 8.5 Cooling notes

Centrifuge with cooling – MPW-260R is equipped with an efficient cooling system. It allows obtaining selected temperatures in the chamber even at maximum spin speed or fast obtaining desired temperatures (e.g., +4°C). Note that time and possibility of obtaining a set temperature is dependent on multiple factors, including: the power of the cooling system, the shape of the rotor, the rotor speed, ambient temperature, etc. The temperature on the display is appropriate for the place of the temperature sensor in the chamber, accuracy is ±1°C. The temperature of the sample may be different.

# 9. Parameters of centrifugation

This chapter contains exemplary screens of MPW-260R centrifuge (screens for MPW-260 – without cooling – do not include temperature field).

# 



- Choose PARAM. with ▲ ▼
- Press SET.

### Normal display



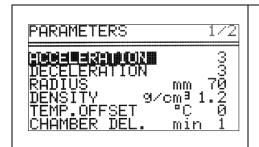
- Press SET.
- With ▲ ▼ ◀ ► keys select PARAM.
- Press SET.
- It is possible to switch between two different screens via **▼** keys in **PARAMETERS** field.





ACCELERATION	chosen acc. characteristic (0-the fastest, 9-the slowest)
DECELERATION	chosen dec. characteristic (0-the fastest, 9-the slowest)
RADIUS [mm]	current rotor radius [mm]
DENSITY (g/cm³)	sample density [g/cm³]
TEMP. OFFSET (°C)	value of temperature correction
CHAMBER DEL. (min)	delay between set thermal chamber mode and start it
THERMAL CHAMBER	cooling of the chamber without centrifuging
AUTOM. LID OPENING	opening cover after centrifuging automatically
START DELAY	starting delayed (after pressing START)

# 9.1 Acceleration/deceleration - changing characteristics

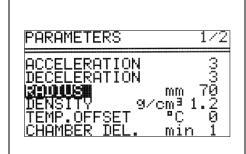


- With ▲ ▼ keys select ACCELERATION or DECELERATION.
- Press SET.
- With ▲ ▼ keys select demanded number of characteristics.
- Press SET.

**ACCELERATION** -10  $(0 \div 9)$ , linear accelerating characteristics assigned to every rotor. 0-the fastest acceleration, 9-the slowest acceleration.

**DECELERATION** - 10  $(0 \div 9)$ , linear decelerating characteristics assigned to every rotor. 0-the fastest deceleration, 9-the slowest deceleration.

#### 9.2 Radius



**RADIUS [mm]** - control of the radius of the rotor within the range from  $R_{min}$  to  $R_{max}$ . Available values depend on chosen rotor. Radius corrections serve for more precise control RCF, exemplary when user need to know real RCF in half length of test tube.

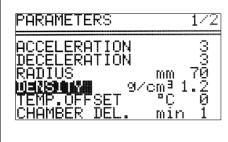
- To change the rotor radius, select RADIUS [mm] with
   ▲ ▼ keys.
- Press SET.
- Set demanded value by pressing ▲ ▼.
- Press SET.



When radius correction is activated, symbol is visible on the screen.

Reducing of the rotor radius resulting change of displayed RCF value.

#### 9.3 Sample density



**DENSITY (g/cm³)** – default density is set to 1,2 g/cm³

To change the density (possible values 1,2÷9,9 g/cm³):

- Via ▲ ▼ keys select DENSITY (g/cm³)
- Press SET.
- Set demanded value by pressing ▲ ▼.
- Press SET.



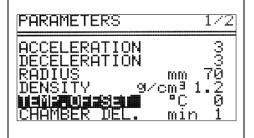
When density is changed, symbol is visible on the screen.

Changing of **DENSITY** value is obligatory when density of sample placed into rotor is higher than 1.2 g/cm<sup>3</sup>. Change of **DENSITY** value led to decreasing maximum value of accessible speed.

# 9.4 Temperature offset



MPW-260R only



Temperature offsets serve for more precise control of real sample temperature. It can be helpful in case high/low initial temperature samples or high-volume samples.

- With ▲ ▼ keys select TEMP. OFFSET.
- Press SET.
- Use the ▲▼ keys to select the difference between the temperature that the cooling system will aim for and set temperature. Confirm selection by pressing SET.

#### Attention!

The use of the offset cannot extend the temperature range achieved by the centrifuge.

#### **Function description**

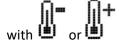
At a set temperature of 20°C and the set offset value equal to -5°C, cooling system will actually strive to reach 15°C. With a setpoint temperature of 20°C and a set offset value of 5°C the system will actually try to reach 25°C.

The temperature displayed on the main screen is corrected for offset value.

Offset can be selected range from -20°C to 20°C.



Activation of the function is signaled on the main screen



depending on the offset value sign.

#### 9.5 Thermal chamber



MPW-260R only

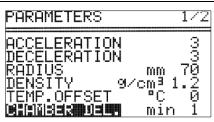
Cooling without centrifuging.	THERMAL CHAMBER
PARAMETERS 2/2  D MINISTERS  D AUTOM. LID OPENING  D START DELAY	<ul> <li>With ▲▼ ◀▶ keys select THERMAL CHAMBER.</li> <li>Press SET (to turn on/off).</li> <li>With ▲▼ keys select temperature value.</li> <li>Set demanded value (0°C÷40°C) by pressing ▲▼.</li> <li>Confirm selection by pressing SET.</li> <li>Attention, in the centrifuge without heating, do not set the thermal chamber to a value higher than currently indicated by the centrifuge.</li> </ul>



When THERMAL CHAMBER function is activated, symbol is visible on the screen.

Changing temperature from the main screen is not possible.

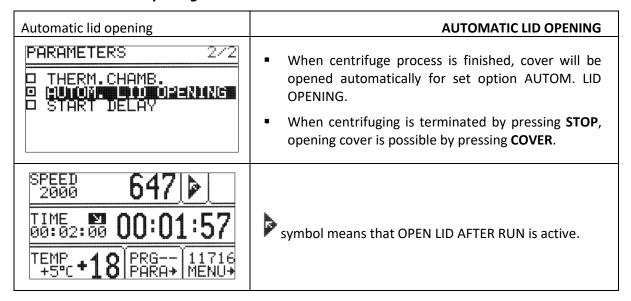
Opening cover terminates THERMAL CHAMBER function (closing cover back turns it on).



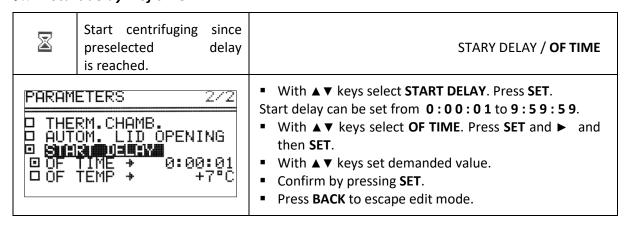
Thermal chamber is activated with delay.

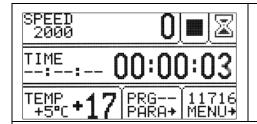
- Set time of delaying by select CHAMBER DEL.
- Press SET.
- With ▲ ▼ keys select demanded value (1-5 min).
- Press SET.
- The function is activated automatically after confirmation and with the lid closed. The function is interrupted when the lid is opened, and the function resumes when the lid is closed again. If the **THERMAL CHAMBER** function is enabled during the centrifugation cycle, at the end of this cycle, the **THERMAL CHAMBER** function is activated until the lid is opened.
- Unlike other parameters, the **THERMAL CHAMBER** function can be turned on only when the centrifuge is stopped.

#### 9.6 Automatic lid opening



#### 9.7 Start delay - of time





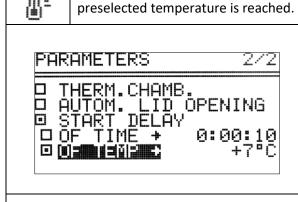
When START DELAY function is activated,  $\stackrel{\text{\tiny LL}}{=}$  symbol is visible on the screen.

- START DELAY / **OF TIME** function can be stopped at any moment by pressing **STOP**.
- START DELAY / **OF TIME** function cannot be run when START DELAY / **OF TEMP.** is activated.

## 9.8 Start delay – of temperature



MPW-260R only



Start centrifuging time counting since

START DELAY / OF TEMP.

- With ▲ ▼ ◀ ▶ keys mark START DELAY.
- Press SET.
- With ▲ ▼ ◀ ▶ keys mark OF TEMP.
- Press SET.
- Press ►, press SET.
- With ▲ ▼ keys set demanded value of temperature.
- Press SET.
- Exit edit mode by press BACK.

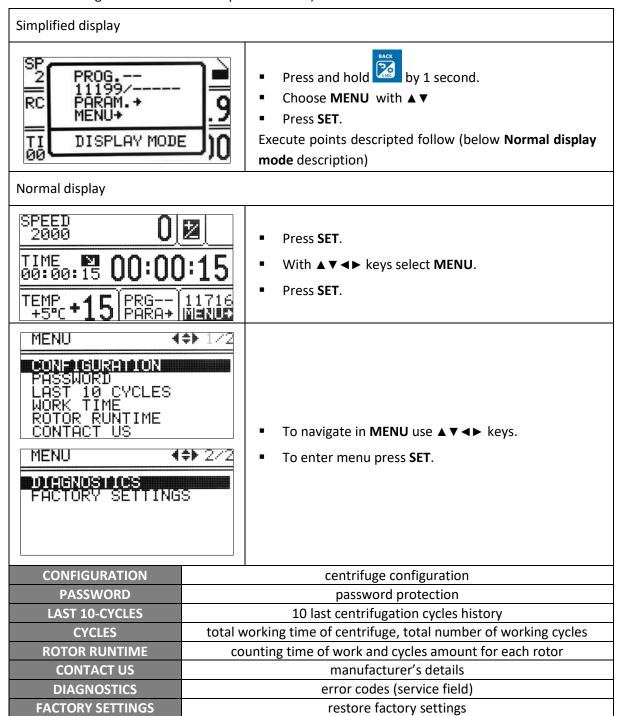


When START DELAY – OF TEMPERATURE is turned on, symbol is visible on the screen.

- When the function is active, the speed can be reduced to the optimum values for the FAST COOL function, when the set speed is lower than the optimum value, the rotor rotates at the set by user speed.
- The delay starts from the temperature can be interrupted at any time by pressing the STOP key.
- START DELAY / **OF TEMP.** function cannot be run when START DELAY / **OF TIME** is activated.

## 10. Menu

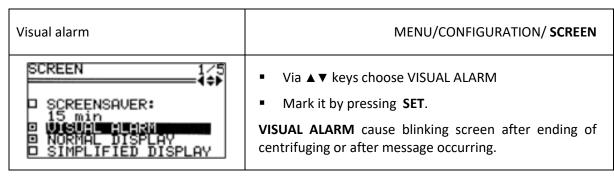
This chapter contains exemplary screens of MPW-260R centrifuge (screens for MPW-260 – without cooling – do not include temperature field).



#### 10.1 Screen saver

Setting time of screen saver	MENU/ CONFIGURATION / SCREEN
SCREEN 1/5	<ul> <li>With ▲ ▼ ◀▶ keys select SCREENSAVER.</li> <li>Press SET and then ▼ and SET .</li> <li>With ▲ ▼ keys select demanded value from 1 to 60 minutes.</li> <li>Mark selection by pressing SET.</li> <li>Leave the menu by pressing BACK.</li> </ul>

#### 10.2 Visual alarm

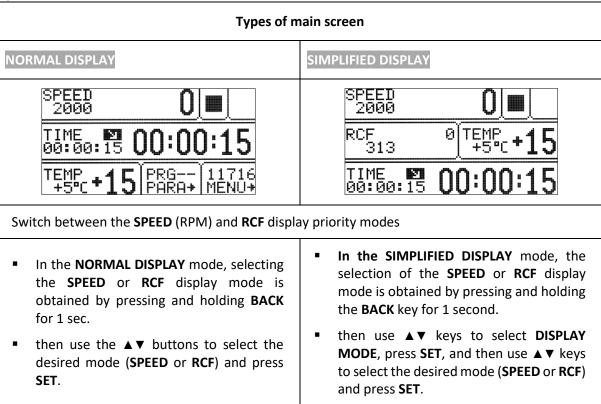


#### 10.3 Types of main screen

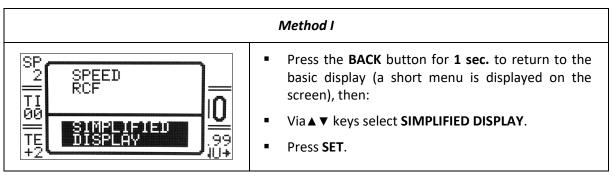
To ensure optimal adaptation to the user's preferences, work is possible in two basic screen modes.

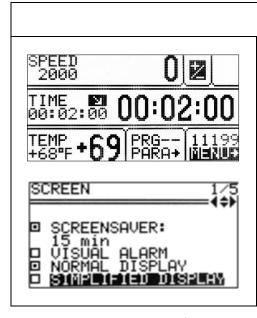
**NORMAL DISPLAY** - contains an expanded number of parameters visible on the display. **SIMPLIFIED DISPLAY** - contains only the most important parameters visible on the display. For each of the above modes, you can choose priority RPM display or RCF.

#### By default, the SIMPLIFIED DISPLAY is set



## 10.3.1 Switching the normal display to simplified display

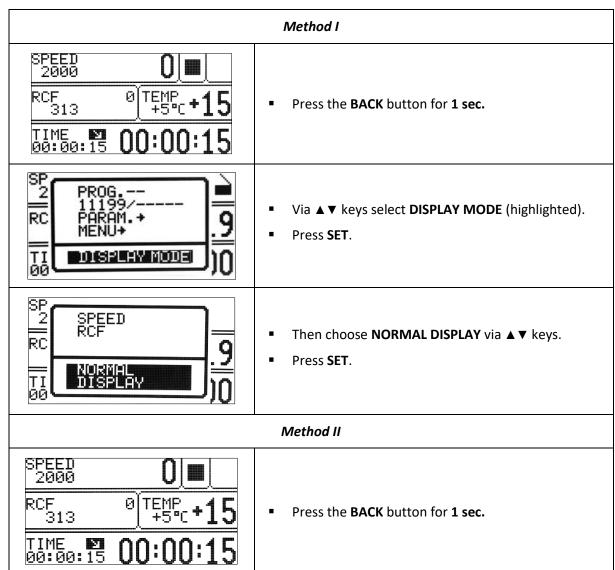




#### Method II

- Press SET appears.
- Via ▲ ▼ ◀ ► keys select MENU.
- Press SET.
- Via ▲ ▼ keys select CONFIGURATION tab.
- Press SET.
- Via ◀► keys select SCREEN tab.
- Via ▲ ▼ keys select SIMPLIFIELD DISPLAY.
- Press SET.
- Leave menu via **BACK** key.

## 10.3.2 Switching the simplified screen to normal display





- Via ▲ ▼ keys select MENU (highlighted).
- Press SET.



- Via ▲ ▼ keys select CONFIGURATION tab.
- Press SET.
- Via **◄** keys select **SCREEN** tab.
- Via ▲ ▼ keys select NORMAL DISPLAY.
- Press SET.
- Leave menu via **BACK** key.

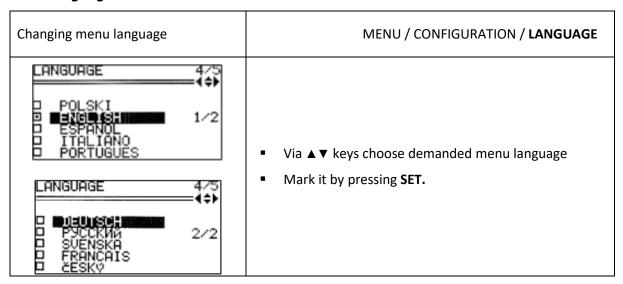
## 10.4 Rotating runtime

Way of time counting	MENU/CONFIGURATION/ ROTATING RUNTIME	
ROTATING RUNTIME 2/5	<ul> <li>Via ▲ ▼ choose demanded option.</li> <li>Mark it by pressing SET.</li> </ul>	
Counting from:		
From pressing start →	COUNTING SINCE ROTOR IS IDENTIFIED	
From reaching speed →	COUNTING FROM ASSIGNED SPEED	
Presenting mode:		
Descending →	COUNTING DOWN	
Ascending →	COUNTING UP	

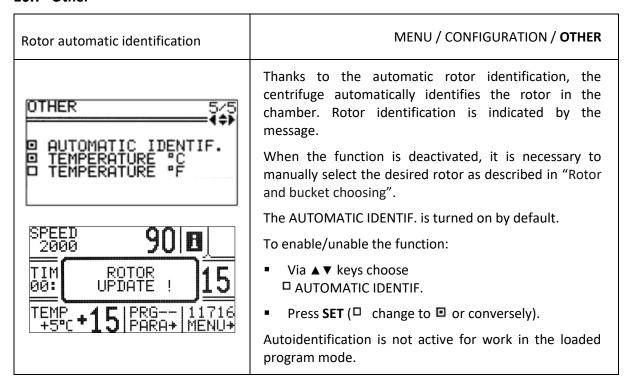
## 10.5 Buzzer

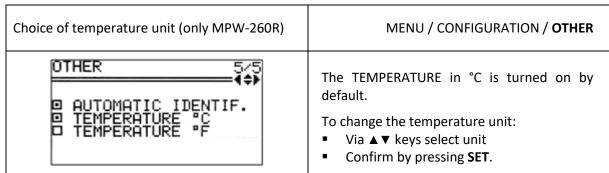
Switching ON/OFF short audible signals accompanying every pressing of any key. Switching ON/OFF signals after centrifuging.	MENU/ CONFIGURATION /BUZZER	
BUZZER 3/5	<ul> <li>With ▲ ▼ keys select demanded option.</li> <li>Mark selection by pressing SET.</li> <li>A continuous alarm means the emission of short beeps after the end of the spin, until the message about the end of the work cycle is deleted.</li> </ul>	
<ul> <li>Warning signals are always switched on.</li> </ul>		

## 10.6 Language



#### 10.7 Other





TEMPERATURE IN °C

TEMPERATURE IN °F





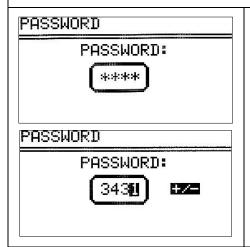
#### 10.8 Password

Setting up password MENU / PASSWORD

To prevent from an unauthorized use, a PASSWORD can be set.

Note: No PASSWORD is set by default.

The PASSWORD can be set as follows when the rotor is at a standstill.



- Press SET. Icon
   starts blinking.
- With ◄► keys set the valid place of the PASSWORD.
   With ▲▼ keys set correct value.
- Repeat above steps for all places.
- Press SET.



 As a confirmation repeat instructions described above.

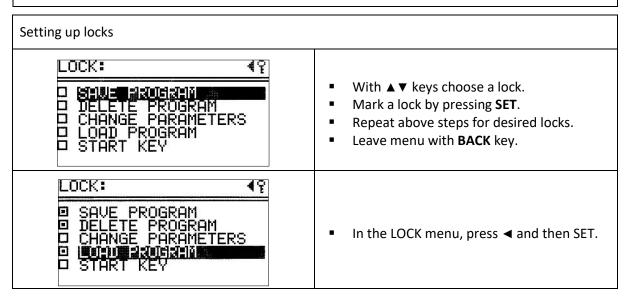
When the **PASSWORD** is set, the Key sign is displayed in the **CODE** zone. It is also displayed in the main menu (lower right corner of the screen).





- From then on, access to the **MENU** is possible after entering the password.
- In case of incorrect password, it will show message: ACCESS DENIED!
- To delete the **PASSWORD**, "**0000**" must be set (after previously entering current password).

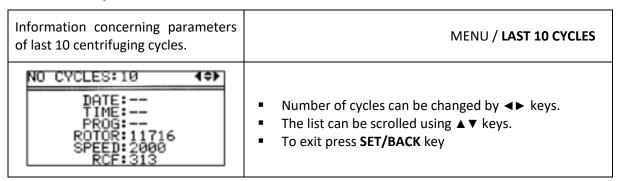
If the **PASSWORD** is forgotten, the emergency code "**7654**" should be used to clear password and remove all locks.



	disabled*	description
SAVE PROGRAM	SAVE button	no programs can be saved
DELETE PROGRAM	DELETE button	no programs can be deleted saving programs on position where one was already stored is disabled
CHANGE PARAMETERS	fields:  SPEED  RCF  TIME  TEMP  PROG—  PARAM  PROG	parameters cannot be modified
LOAD PROGRAM	LOAD button	no programs can be called up
START KEY	START key centrifugation cannot be start	

<sup>\*</sup> Executing disabled procedures is only possible after entering the correct password.

## 10.9 Last 10 cycles



## 10.10 Work time

Total working time of centrifuge, and quantity of working cycles.	MENU / <b>WORK TIME</b>
WORK TIME TOTAL RUN TIME: Oh 13m 14s CYCLES: 31	In the WORK TIME menu, the following statistics are displayed:  total working (centrifugation) time working cycles counter

## 10.11 Rotor runtime

Information about the time of centrifuging and of the quantity of the working cycles of each rotor. The table also contains icons warning of the duty of execution of validation.	MENU / ROTOR RUNTIME
▶ ROTOR CYCLES NOM.C.  / 11199	CYCLES — the number of centrifuging the rotor has performed,  NOM.C. — permissible number of centrifuging for the rotor.  ■ The list can be scrolled using ▲ ▼ keys. ■ To exit press BACK key.  Symbols:  □ — more than 100 cycles left  □!! — less than 100 cycles left □ — worn rotor  It is not allowed to use rotors marked as worn.

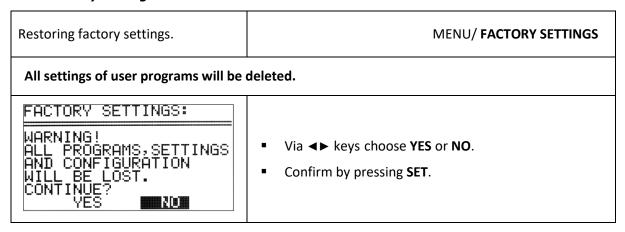
## 10.12 Contact us

Information about the type of the centrifuge, firmware version, and contact details.	MENU / CONTACT US
CONTACT US  MPW MED. INSTRUMENTS 04-347 WARSAW 46 BOREMLOWSKA Street  WWW.MPW.PL MPW@MPW.PL	<ul> <li>The list can be scrolled using ▲ ▼ keys.</li> <li>To exit press BACK key.</li> </ul>

## 10.13 Diagnostics

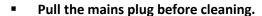
Information about errors arisen in working of the centrifuge (for service).	MENU / <b>DIAGNOSTICS</b>
No DHTH TIME ERROR  1 183 2 3 4 5 6	Intended for service purposes!

#### **10.14** *Factory settings*

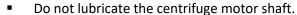


#### 11. Maintenance

## 11.1 Cleaning of the centrifuge



- Before any cleaning or decontamination process other than that is recommended by the manufacturer, the user has to ask the manufacturer if the planned process does not damage the device
- For cleaning, water with soap or other water-soluble mild detergent shall be used.
- One should avoid corrosive and aggressive substances. It is prohibited to use alkaline solutions, inflammable solvents or agents containing abrasive particles.



• The unused centrifuge should have cover opened.

#### Once a week

 Using wiping cloth, remove condensate or residues of the products from the rotor chamber.

#### Once a month

- Check the rotor fixing screw thread. In case of damage, replaced it.
- Check the centrifuging chamber whether it is damaged. In case of damage, it cannot be longer put into operation. Notify authorized service workshop.

## 11.2 Maintenance of centrifuge elements

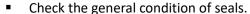


The rotor pins shall be always lubricated with petroleum jelly. In this way, the uniform deflection of the buckets and quiet centrifuge operation is ensured.

#### Cleaning of the accessories

- In order to ensure safe operation, one shall carry out in **regular** way periodical maintenance of the accessories.
- Rotors, buckets and round carriers have to withstand high stresses originating from the centrifugal force. Chemical reactions as well as corrosion (combination of variable pressure and chemical reactions) can cause destruction of metals. Hard to observe surface cracks increase gradually and weaken material without visible symptoms.
- In case of observation of surface damage, crevice or other change, as well as the corrosion, the given part (rotor, bucket, etc.) shall be immediately replaced.
- The rotor, including the fixing screw, buckets and round carriers must be regularly cleaned to prevent corrosion.
- Cleaning of the accessories shall be carried out outside of the centrifuge once every week or still better after each use. For cleaning them one should use neutral agent of pH value 6÷8. It is forbidden to use alkaline agent of pH > 8. Then, those parts shall be dried using soft fabric or in the chamber drier at ca. 50°C.
- Angle rotor should be placed on a fabric with holes facing down, for effective drying.
- Do not use bleach on plastic parts of the rotor.
- In this way, the useful service life of the device is substantially increased and susceptibility to corrosion is diminished. Accurate maintenance increases the service life as well and protects against premature rotor failures.
- Do not use bleach on plastic parts of the rotor.
- According to laboratory standards, minimize the immersion time in each solution.
- Especially prone to the corrosion are parts made of aluminum.
- Corrosion and damages resulting from insufficient maintenance could not be subject of claims lodged against the manufacturer.
- The unused rotor should have the lid removed.

#### **HS** accessories maintenance.





- Make sure that rubber O-rings are lightly coated with silicone grease. Use high vacuum grease, e.g., type "C" by LUBRINA.
- In order to maintain hermetic sealing, it is recommended to replace the sealing rings after each autoclaving.
- Store hermetically sealed rotors and buckets with the lids removed.

#### 11.3 Sterilization

Plastics - legend to abbreviations

PS	polystyrene	ECTFE ethylene/chlorotrifluoroethylene	
SAN	styrene-acrylonitrile	ETFE ethylene/tetrafluoroethylene	
PMMA	polymethyl methacrylate	PTFE	polytetrafluoroethylene
PC	polycarbonate	FEP tetrafluoroethylene/perfluoro propylene	
PVC	polyvinyl chloride	PFA	tetrafluoroethylene/perfluoroalkylvinylether



POM	acetal polyoxymethylene	FKM	fluorocarbon rubber
PE-LD	low density polyethylene	EPDM	ethylene propylene diene
PE-HD	high density polyethylene	NR	natural rubber
PP	polypropylene	SI	silicon rubber
PMP	polymethyl pentene		

One can use all standard disinfectants. Centrifuges and devices are made of different materials, one should consider their variety.

	radiation β radiation γ 25 kGy	C₂H₄O (ethylene oxide)	formalin, ethanol
PS	•	0	•
SAN	0	•	•
PMMA	•	0	•
PC	•	•	•
PVC	0	•	•
POM	•	•	•
PE-LD	•	•	•
PE-HD	•	•	•
PP	•	•	•
PMP	•	•	•
ECTFE, ETFE	0	•	•
PTFE	0	•	•
FEP, PFA	0	•	•
FKM	0	•	•
EPDM	0	•	•
NR	0	•	•
SI	0	•	•

- may be used
- o cannot be used

In the centrifuge, disinfectants and cleaning agents generally used in medical care should be used (e.g., Aerodesina-2000, Lysoformin 3000, Melseptol, Melsept SF, Sanepidex, Cutasept F).

#### 11.3.1 Autoclaving

- Rotors, buckets and round carriers can be sterilized in autoclave with temperature 121°C during 20 min (215 kPa), unless otherwise specified in the OPTIONAL ACCESSORY.
- During sterilization (autoclaved) by means of steam one should consider temperature resistance of individual materials.
- Deformation of the accessories (carriers or lids made of plastic) may occur during autoclaving.
- Do not autoclave disposable materials (e.g., tubes, cyto-container).
- The life of the accessory depends on the frequency of autoclaving and use.
- Autoclaving reduces lifespan of plastic components. They should be replaced if any signs of damage are visible, including a change in color or shape or when leakage etc.
- Pressure in closed containers can cause plastic deformation or explosion.
- Prior to autoclaving the rotors and accessories, thoroughly wash and rinse with distilled water.
- Never exceed the permissible autoclaving temperature and time.
- If you want to keep the hermetic seals, replace the sealing rings after each autoclave.

## **Chemical resistance of plastics**

	autoclaving 121°C, 20 min		autoclaving 121°C,20 min
PS	0	PMP	•
SAN	0	ECTFE, ETFE	•
PMMA	0	PTFE	•
PC	•	FEP, PFA	•
PVC	O <sup>1)</sup>	FKM	•
POM	•	EPDM	•
PE-LD	0	NR	0
PE-HD	0	SI	•
PP	•		

- may be used
- o cannot be used
- 1) Except PVC hoses which are resistant to the steam sterilization in the temperature 121°C.

## 11.4 Chemical resistance

## **Chemical resistance of plastics**

		Chemical resistance of plastics										
	aldehydes	cyclic alcohols	esters	ether	ketones	strong or concentra ted acids	weak or diluted acids	oxidizing substance s	cyclic hydrocarb ons	ahs	haloid hydrocarb ons	alkalis
PS	0	•	0	0	0	0/●	0/•	0	0	0	0	•
SAN	0	•	0	0	0	0	0/•	0	0	0	0	•
PMMA	0/●	•	0	0	0	0	0/●	0	0/●	0	0	0
PC	0/●	•	0	0	0	0	0/●	0	0/•	0	0	0
PVC	0	•	0	0	0	•	•	0	•	0	0	•
POM	0/●	•	0	•	•	0	0	0	•	•	•	•
PE-LD		•	•	•	0/•	•	•	0	•	•	•	•
PE-HD	•	•	0/●	0/●	0/●	•	•	0	•	0/●	0/●	•
PP	•	•	0/•	0/•	0/●	•	•	0	•	0/●	0/●	•
PMP	0/●	•	0/•		0/●	•	•	0	0/●	0	0	•
ECTFE ETFE	•	•	•	•	0	•	•	•	•	•	•	•
PTFE FEP PFA	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
FKM	•	0	0	0	0	0	•	0/●	0/●	0/●	0/●	0/●
EPDM	•	•	0/●	0	0/●	•	•	0/●	0	0	0	•
NR	0/●	•	0/●	0	0	0	0/●	0	0	0	0	•
SI	0/●	•	0/●	0	0	0	0/●	0	0	0	0	0/●

•	very good	Permanent action of the substance does not cause damage through 30 days. The material is able to be resistant through years
∘/•	good to limited	Continuous action of the substance causes insignificant and partly reversible damage through the period of 7-30 days (e.g., puffing up, softening, reduced mechanical durability, discoloring).
0	limited	The material should not have the continuous contact with the substance. The immediate occurrence of damage is possible (e.g., the loss of mechanical durability, deformation, discoloring, bursting, dissolving).

Rubber inserts shall be exactly cleaned or possibly replaced. Centrifuges and accessories are made of different materials.

Do not use bleach on plastic parts of the rotor.



#### **DANGER!**

MPW accessories are not biotight. For centrifuging infectious materials, it is necessary to use hermetically closed tubes meeting demands of biotightness, in order to prevent germs migration into the centrifuge and beyond it.



User is responsible for proper disinfections of the centrifuge if some dangerous material was spilled inside or outside of the centrifuge. During the abovementioned works, one must wear safety gloves.

## 12. Troubleshooting

Majority of faults could be removed by switching the centrifuge OFF and then ON. After switching the centrifuge ON, there shall be displayed parameters of the recently implemented program and sound signals comprising four successive tones shall be generated. In case of short-duration power failure the centrifuge terminates the cycle and displays PROGRAM ERROR code.

problem	question	remedy
Contribute do constituto de	Is supply cable plugged into mains?	Plugs supply cable correctly.
Centrifuge does not start	Is master switch ON?	Switch ON power supply.
Motor error is displayed		Call service.
Centrifuge does not start	Is symbol displayed?	Wait till rotor stops and the symbol goes off.
(indications are proof for cycle in progress and motor	Is symbol displayed?	Close cover. symbol must switch off.
does not start)	Is symbol blinking?	Centrifugation cycle in progress, press <b>STOP</b> key or wait till cycle ends.
	Unequal rotor load.	Centrifuge load shall be balanced.
Centrifuge does not accelerate	Inclined centrifuge.	Centrifuge shall be levelled.
	Faulty drive (mechanical damage).	Call service.
(unbalance error)	Was centrifuge displaced during operation?	Switch ON the centrifuge again after opening and closing the cover.
(motor error)	After stopping error rotor message is displayed	Check if rotor number in started program is consistent with the number of the rotor installed in the centrifuge.  Check rotor status (if there are coding magnets inserted)
	Centrifuge does not recognize the rotor and does not stop.	Switch the centrifuge OFF, then ON and check correctness of loaded program
It is not possible to open	symbol on the display is blinking, after pressing COVER key single tone is audible	Rotor is still rotating. Wait for stopping of the rotor and displaying of the symbol.
the cover	The sensor is connected correctly, and the error is still applying.	Call service.
Mains failure during run	The message will be displayed on the display about the decay of tension.	Wait for stopping of the rotor, clear the error by pressing the SET key.
Temperature sensor error	The overheating message will be displayed.	Switch the centrifuge OFF, then ON.
		Call service.

Error of the exceeding the temperature (50°C) in the chamber	The overheating message will be displayed.	Open the cover. Wait for the centrifuge to cool down.
--	--	---

## 12.1 Messages

## Screen messages that may occur during operation.

MESSAGE	EXPLANATION	
"SPEED OF ROTOR" "IDENTIFICATION <> 90 RPM"	Please try start centrifuging again, if error still occur, contact manufacturer's authorized service.	
"IMBALANCE FAST STOP !" "PLEASE REMOVE CAUSE" "THEN RESTART"	Rotor is not balanced correctly, please balance rotor.	
"NO ROTOR OR IDENTIFICATION" "SENSOR DAMAGED !"	Make sure, is rotor mounted in the centrifuge chamber. If it is right contact manufacturer's authorized service.	
"INCORRECT ROTOR NUMBER !"	Change rotor number in centrifuge settings or use autoidentification.	
"WRONG DIRECTION OF ROTATION" "OR UNKNOWN ROTOR !"	Make sure if correct rotor for centrifuge is mounted. List of accessories is described in chapter 15.	
"PLEASE CLOSE THE LID" "HAND !"	Necessity of manually closing the lid.	
"ROTOR STOPPING !" "Please wait"	Initializing after mains failure with rotating rotor, wait until rotor stop.	

## **Emergency messages**

In case of emergency messages (centrifuge is not working properly) contact the manufacturer's authorized service center.

MESSAGE
"OVERHEATING MOTOR !" "INVERTER ERROR !"
"INVERTER SERIAL BUS ERROR !"
"TEMPERATURE SENSOR ERROR"
"PRESSURE CONTROL FAILURE!"
"OPENING COVER in RUN!"
"SPEED METER ERROR"
"I2C BUS ERROR"
"OVERHEATING CENTRIFUGE !"
"ROTOR OVERSPEED !"
"COVER LOCK MALFUNCTION !"

#### 12.2 Emergency cover release

#### **EMERGENCY COVER RELEASE**



**Attention!** The cover may be opened in emergency only when the rotor is at rest. Before emergency opening the cover, switch off the mains power switch and disconnect the power cord. Wait 10 min and/or looking through the sight glass, make sure that the rotor is not rotating.

There is a plug on the right-hand side, which must be unscrewed counterclockwise using the emergency lid release key (catalog no. 18640). Then pull on the cap until the cover is open.

The emergency opening of the cover can be used, for example, in the event of a power failure, failure of the control panel, etc.

## 13. Guarantee

Manufacturer grants to the Buyer the guarantee on conditions specified in the Guarantee Certificate. Buyer forfeits the right to guarantee repair when using the device inconsistently with the User manual provisions, when damage results from the User's fault.

Repairs should be carried out in authorized service workshops, granted with the MPW Certificate.

The centrifuge shall be sent to repair after decontaminating disinfections. Information about authorized service workshops could be obtained from the Manufacturer.

- Guarantee period amounts to 24 months (unless otherwise specified in the purchase documents).
- Guarantee conditions are described in guaranteed card.
- The service life of the centrifuge specified by the manufacturer amounts to 10 years.



- After 24 months from the start of the warranty period (date of purchase), a technical inspection of the centrifuge should be carried out (validation) by an authorized service of the manufacturer. Subsequent inspections should be carried out at annual intervals.
- Maximum period of storage of not used centrifuge amounts to 1 year. After this
  period, a service authorized by manufacturer should carry out technical inspection
  of the centrifuge.
- Manufacturer reserves the right to make technical changes in manufactured products.

## 14. Transport and storage



**CAUTION!** Due to the heavy weight of the device, lifting and carrying it may cause injury to the spine.

- Store the device only in a closed and dry room.
- Remove rotor from centrifuge before transport.
- Lift and carry with the adequate number of people.
- Use transport equipment.
- Use the original packaging and transport protection for transport.

Transport and storage conditions.

	Storage (in the package)	Storage (without the package)	Transport
Temperature	-25 ÷ +55 °C	-5 ÷ +45 °C	-25 ÷ +60 °C (general) -20 ÷ +55 °C (air)
Relative humidity	10 ÷75 %	10 ÷75 %	10 ÷75 %
Pressure	70 ÷ 106 kPa	70 ÷ 106 kPa	30 ÷ 106 kPa

# 15. Disposal



 Dispose of the device in accordance with the applicable legal regulations in the country of use.

In the countries of the European Community, the disposal of electrical equipment is regulated under the EU Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE).

According to these regulations, centrifuges may not be collected together

with municipal or household waste.

 Disposal regulations in individual EU countries may differ. In case of doubt, please contact the supplier of the device.

# 16. List of changes in the manual

Rev.	Release date	Description of changes
4	03.04.2023	Addition of markings used in the manual and on the device. Update of nameplate, CE declaration and equipment lists. Updating records regarding the intended use and disposal of the product. Removal of the RTC function.
5	16.06.2023	Removal of the USB communication function. Updating of the description in the technical data table. Updating the CE declaration of conformity, equipment list and nameplate.
6	11.01.2024	Updated "Installation" chapter, equipment list and name plate.

## 17. Manufacturer's info

"MPW MED. INSTRUMENTS" SPÓŁDZIELNIA PRACY Boremlowska 46 Street 04-347 Warsaw tel. (+48) 22 610 56 67 (sales department - POLAND)

(+48) 22 879 70 46 (sales department - outside POLAND)

(+48) 22 610 81 07 (service)

fax: (+48) 22 610 55 36 e-mail: mpw@mpw.pl website: www.mpw.pl

000042924 - number of entries in the Waste Database

PL/CA01–01782 - identification number given by Office for Registration of Medicinal

Products, Medical Devices and Biocidal Products.

## Distributor's info

DISTRIBUTOR:				
	_			

## **18. ANNEXES**

#### A. Wyposażenie dodatkowe/Optional accessories

#### MPW-260/R/RH

## WIRNIK / ROTOR

PARAMETRY/PARAMETERS (RCF [x g], Rmax [mm], ≰ [°])

#### POJEMNIK/BUCKET

WKŁADKA / ADAPTER

[liczba probówek na wirnik/tubes per rotor] PROBÓWKA / TUBE

1119		1 18000 RCF 24270 Rmax 67 な 45
	141	1 20000 Ref 2-1270 Rillion 07 4 43
	bez	pojemnika/without bucket
		bez wkładki/without adapter
[12]	_	2-1,5 ml probówka (10,8x41,8 mm), Eppendorf®; [15011], 2 ml (10,8x41,8 mm); [15128], 1,5ml (10,8x40,5
mm)		14084
[12]	1 *	0,5 ml probówka PCR (7,8 x 31 mm)
L		0,5 ml PCR tube (7,8 x 31 mm)
		14126
[12]	*	0,4 ml probówka PCR (5,7 x 48,6 mm)
		0,4 ml PCR tube (5,7 x 48,6 mm)
[12]	1 *	14133
[12]	] .	0,2 ml probówka PCR (6 x 21,6 mm) 0,2 ml PCR tube (6 x 21,6 mm)
112:	13	6,2 III FOR CUDE (6 × 21,0 IIIII)
		1 5500 RCF 4227 Rmax 125
ĺ		
	132	76
		bez wkładki/without adapter
[8]	15051	50 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (28,8 x 106,7 mm)
[O]	*	50 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (28,8 x 106,7 mm) 50 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (30 x 117 mm), Falcon®; [15052] 50ml (30 x 117mm)
[8]		50 ml tube, conical bottom, with cap (30 x 117 mm), Falcon®; [15052] 50ml Sarstedt® (30 x 117 mm)
[8]	*	50 ml probówka z dnem stożkowym bez rantu (30 x 115 mm), Greiner®
[-]		50 ml tube, conical bottom, without skirt (30 x 115 mm), Greiner®
[8]	*	50 ml probówka Advanced Oak Ridge (29x102 mm), Herolab® nr 25 32 11
		50 ml tube, Advanced Oak Ridge (29 x 102 mm), Herolab® no. 25 32 11
		14035
[8]	15046	14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
[0]	15052	14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
[8]	15053	10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm) 10 ml tube with cap (16 x 106 mm)
[8]	15118	10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
[]	15110	10 ml glass tube (16 x 100 mm)
		RCF max.=3000 RPM max.=4633
[8]	*	15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
		15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
		14036
[8]	*	BD Vacutainer® (13 x 100 mm), (4-7 ml)
[8]	*	Greiner Vacuette® (13 x 100 mm), (3,5-6 ml) 7 ml probówka szklana (12 x 100 mm)
r <sub>o</sub> ]		7 ml glass tube (12 x 100 mm)
		RCF max.=3000 RPM max.=4633
[8]	*	6 ml probówka z pokrywką (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
		6 ml tube with cap (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
		14043
[8]	*	Greiner Vacuette® (13 x 75 mm), (1-4,5 ml)
[8]	*	Sarstedt S-Monovette® (13 x 75 mm), (2,7; 3; 4,3 ml)
[8] [8]	*	Sarstedt S-Monovette® (13 x 90 mm), (4,9; 5,6 ml) 5 ml probówka szklana (12 x 75 mm)
[0]		5 ml glass tube (12 x 75 mm)
		RCF max.=3000 RPM max.=4633
[8]	*	5 ml probówka z korkiem (12 x 85 mm), Sarstedt®
		5 ml tube with cap (12 x 85 mm), Sarstedt®
		14071
[8]	15055	30 ml probówka z pokrywką (25,4 x 103,2 mm)
F C 3		30 ml tube with cap (25,4 x 103,2 mm)
[8]	*	28 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,4 x 101,8 mm)
[8]		30 ml probówka z pokrywką (25,5 x 94 mm), Nalgene® 30 ml tube with cap (25,5 x 94 mm), Nalgene®
[8]	*	30 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,5 x 94,3 mm)
[2]		30 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,5 x 94,3 mm)
1		

<sup>\*</sup> probówka niedostępna w ofercie MPW lub dostępny odpowiednik (np:[15050]), patrz kolumna z prawej tube is not offered by MPW or equivalent is available (e.g. [15050]), see column on the right

```
A. Wyposażenie dodatkowe/Optional accessories
                                                    MPW-260/R/RH
[8] 15046
             14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
             14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
[8] 15053
             10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm)
             10 ml tube with cap (16 \times 106 mm)
             BD Vacutainer® (16 x 100 mm), (2,5-11 ml)
[8]
             Greiner Vacuette® (16 x 100 mm), (7-9 ml)
[8]
            Sarstedt S-Monovette® (15 x 92 mm), (7,5; 8,2; 8,5 ml) Sarstedt S-Monovette® (16 x 92 mm), (9; 10 ml) 10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
[8]
[8]
[8] 15118
             10 ml glass tube (16 x 100 mm)
                   RCF max.=3000
                                    RPM max.=4633
                14089
             15 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (17 x 120 mm), Falcon®; [15050], 15ml (17 x 120 mm)
[8]
             15 ml tube, conical bottom, with cap (17 x 120 mm), Falcon®; [15050] 15ml Sarstedt®(17 x 120 mm)
[8] 15055
             30 ml probówka z pokrywką (25,4 x 103,2 mm)
             30 ml tube with cap (25,4 \times 103,2 \text{ mm})
                14089+14868
[8]
             5 ml probówka z korkiem wciskanym (17 x 54,2 mm), Eppendorf®
             5 ml tube with snap cap (17 x 54,2 mm), Eppendorf®
             5 ml probówka z korkiem zakręcanym (17 x 66 mm), Eppendorf®
[8]
             5 ml tube with screw cap (17 x 66 mm), Eppendorf®
                bez wkładki/without adapter
             50 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (28,8 x 106,7 mm)
[8] 15051
             50 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (28,8 x 106,7 mm)
[8]
             50 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (30 x 117 mm), Falcon®; [15052] 50ml (30 x 117mm)
             50 ml tube, conical bottom, with cap (30 x 117 mm), Falcon®; [15052] 50ml Sarstedt® (30 x 117 mm)
[8]
             50 ml probówka z dnem stożkowym bez rantu (30 x 115 mm), Greiner®
             50 ml tube, conical bottom, without skirt (30 x 115 mm), Greiner® 50 ml probówka Advanced Oak Ridge (29x102 mm), Herolab® nr 25 32 11
[8]
             50 ml tube, Advanced Oak Ridge (29 x 102 mm), Herolab® no. 25 32 11
                14035
             14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
[8] 15046
             14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
             10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm)
[8] 15053
             10 ml tube with cap (16 \times 106 mm)
[8] 15118
             10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
             10 ml glass tube (16 x 100 mm)
                   RCF max.=3000 RPM max.=4633
             15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
[8]
             15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
                14036
             7 ml probówka szklana (12 x 100 mm)
[8]
             7 ml glass tube (12 x 100 mm)
                   RCF max.=3000 RPM max.=4633
             6 ml probówka z pokrywką (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
[8]
             6 ml tube with cap (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
                14043
             Greiner Vacuette® (13 x 75 mm), (1-4,5 ml)
             5 ml probówka szklana (12 x 75 mm)
[8]
             5 ml glass tube (12 x 75 mm)
                   RCF max.=3000 RPM max.=4633
             5 ml probówka z korkiem (12 x 85 mm), Sarstedt®
[8]
             5 ml tube with cap (12 x 85 mm), Sarstedt®
                14071
[8] 15055
             30 ml probówka z pokrywką (25,4 x 103,2 mm)
             30 ml tube with cap (25,4 \times 103,2 \text{ mm})
             28 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,4 x 101,8 mm)
             30 ml probówka z pokrywką (25,5 x 94 mm), Nalgene®
[8]
             30 ml tube with cap (25,5 x 94 mm), Nalgene®
[8]
             30 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,5 x 94,3 mm)
             30 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,5 x 94,3 mm)
                14073
[8] 15046
             14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
             14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
[8] 15053
             10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm)
             10 ml tube with cap (16 \times 106 mm)
[8]
             BD Vacutainer® (16 x 100 mm), (2,5-11 ml)
             Greiner Vacuette® (16 x 100 mm), (7-9 ml)
Sarstedt S-Monovette® (15 x 92 mm), (7,5; 8,2; 8,5 ml)
[8]
[8]
             Sarstedt S-Monovette® (16 x 92 mm), (9; 10 ml)
[8]
[8] 15118
             10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
             10 ml glass tube (16 x 100 mm)
                   RCF max.=3000 RPM max.=4633
```

```
A. Wyposażenie dodatkowe/Optional accessories
                                                 MPW-260/R/RH
               14089
            15 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (17 x 120 mm), Falcon®; [15050], 15ml (17 x 120 mm)
[8]
            15 ml tube, conical bottom, with cap (17 x 120 mm), Falcon®; [15050] 15ml Sarstedt®(17 x 120 mm)
            30 ml probówka z pokrywką (25,4 x 103,2 mm)
[8] 15055
            30 ml tube with cap (25,4 \times 103,2 mm)
               14089+14868
            5 ml probówka z korkiem wciskanym (17 x 54,2 mm), Eppendorf®
[8]
            5 ml tube with snap cap (17 x 54,2 mm), Eppendorf®
11216
        RPM 14000 RCF 19064 Rmax 87 4 45
       bez pojemnika/without bucket
               bez wkładki/without adapter
             5 ml probówka z korkiem (12 x 85 mm), Sarstedt®
[12]
             5 ml tube with cap (12 x 85 mm), Sarstedt®
11217
        RPM 6000
                 RCF 4226 Rmax 105 ≰ 30
       13080
               14082
             BD Vacutainer® (13 x 100 mm), (4-7 ml)
[10]
[10]
             Greiner Vacuette® (13 x 100 mm), (3,5-6 ml)
[10]
             Sarstedt S-Monovette® (11 x 92 mm), (4,5; 5 ml)
             7 ml probówka szklana (12 x 100 mm)
[10]
             7 ml glass tube (12 x 100 mm)
                  RCF max.=3000 RPM max.=5055
             6 ml probówka z pokrywką (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
[10]
             6 ml tube with cap (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
               bez wkładki/without adapter
[10] 15046
             14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
             14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt^{\circ}
             10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm)
[10] 15053
             10 ml tube with cap (16 x 106 mm)
[10]
             Greiner Vacuette® (16 x 100 mm), (7-9 ml)
             Sarstedt S-Monovette® (15 x 92 mm), (7,5; 8,2; 8,5 ml)
[10]
[10]
             15 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (17 x 120 mm), Falcon®; [15050], 15ml (17 x 120 mm)
             15 ml tube, conical bottom, with cap (17 x 120 mm), Falcon^{\circ}; [15050] 15ml Sarstedt^{\circ}(17 x 120 mm)
[10]
             BD Vacutainer® (16 x 100 mm), (2,5-11 ml)
             Sarstedt S-Monovette^{\otimes} (16 x 92 mm), (9; 10 ml)
[10]
[10] 15118
             10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
             10 ml glass tube (16 x 100 mm)
                                 RPM max.=5055
                  RCF max.=3000
             15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
[10]
             15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
               14082+14815
[10]
             5 ml probówka szklana (12 x 75 mm)
             5 ml glass tube (12 x 75 mm)
                  RCF max.=3000 RPM max.=5554
                                       RCF 3502
               14082+14815 Rmax 87
[10]
             Greiner Vacuette® (13 x 75 mm), (1-4,5 ml)
[10]
             Sarstedt S-Monovette^{\otimes} (13 x 75 mm), (2,7; 3; 4,3 ml)
             BD Vacutainer® (13 x 75 mm), (1,6-5,3 ml)
[10]
[10]
             Sarstedt S-Monovette® (11 x 66 mm), (1,6; 2; 2,7; 3; 3,1 ml)
             Sarstedt S-Monovette® (13 x 65 mm), (2,6; 2,9; 3,4; 3,8 ml)
[10]
               14815
                      Rmax 87 RCF 3502
[10] 15121
             10 ml probówka z dnem okrągłym i pokywką (17 x 70 mm)
             10 ml tube, round bottom, with cap (17 x 70 mm)
             Sarstedt S-Monovette® (15 x 75 mm), (4; 4,3; 5,5 ml)
[10]
             10 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (16 x 81,5 mm)
[10]
11461
        RPM 15100 RCF 21158 Rmax 83 4 45
       bez pojemnika/without bucket
               bez wkładki/without adapter
             2-1,5 ml probówka (10,8x41,8 mm), Eppendorf®; [15011], 2 ml (10,8x41,8 mm); [15128], 1,5ml (10,8x40,5
[24]
mm)
             0,5 ml probówka PCR (7,8 x 31 mm)
[24]
             0,5 ml PCR tube (7,8 x 31 mm)
               14126
[24]
             0,4 ml probówka PCR (5,7 x 48,6 mm)
             0,4 ml PCR tube (5,7 x 48,6 mm)
               14133
[24]
             0,2 ml probówka PCR (6 x 21,6 mm)
             0,2 ml PCR tube (6 x 21,6 mm)
```

```
A. Wyposażenie dodatkowe/Optional accessories
                                                     MPW-260/R/RH
11462
         RPM 14000 RCF 18188 Rmax 83 4 45
        bez pojemnika/without bucket
                bez wkładki/without adapter
[36]
              2-1,5 ml probówka (10,8x41,8 mm), Eppendorf®; [15011], 2 ml (10,8x41,8 mm); [15128], 1,5ml (10,8x40,5
mm)
              0,5 ml probówka PCR (7,8 x 31 mm)
[36]
              0,5 ml PCR tube (7,8 x 31 mm)
                14126
[36]
              0,4 ml probówka PCR (5,7 x 48,6 mm)
              0,4 \text{ ml PCR tube } (5,7 \text{ x } 48,6 \text{ mm})
                14133
              0,2 ml probówka PCR (6 x 21,6 mm)
[36]
              0,2 ml PCR tube (6 x 21,6 mm)
11501
         RPM 4500 RCF 2966 Rmax 131 4 30
        13080
                14082
              BD Vacutainer^{\circ} (13 x 100 mm), (4-7 ml)
[30]
              Greiner Vacuette® (13 x 100 mm), (3,5-6 ml)
[30]
              Sarstedt S-Monovette^{\otimes} (11 x 92 mm), (4,5; 5 ml)
[30]
              7 ml probówka szklana (12 x 100 mm)
[30]
              7 ml glass tube (12 x 100 mm)
[30]
              6 ml probówka z pokrywką (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
              6 ml tube with cap (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
                bez wkładki/without adapter
              14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt^{8}
[30] 15046
              14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
[30] 15053
              10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm)
              10 ml tube with cap (16 x 106 mm)
[30]
              15 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (17 x 120 mm), Falcon®; [15050], 15ml (17 x 120 mm)
              15 ml tube, conical bottom, with cap (17 x 120 mm), Falcon®; [15050] 15ml Sarstedt®(17 x 120 mm)
              BD Vacutainer^{\circ} (16 x 100 mm), (2,5-11 ml)
[30]
[30]
              Greiner Vacuette® (16 x 100 mm), (7-9 ml)
              Sarstedt S-Monovette® (15 x 92 mm), (7,5; 8,2; 8,5 ml)
Sarstedt S-Monovette® (16 x 92 mm), (9; 10 ml)
[30]
[30]
[30] 15118
              10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
              10 ml glass tube (16 x 100 mm)
              15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
[30]
              15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
                14082+14815
                              Rmax 120
                                          RCF 2717
              BD Vacutainer® (13 x 75 mm), (1,6-5,3 ml)
[30]
              Greiner Vacuette^{\circ} (13 x 75 mm), (1-4,5 ml)
[30]
              Sarstedt S-Monovette® (11 x 66 mm), (1,6; 2; 2,7; 3; 3,1 ml) Sarstedt S-Monovette® (13 x 65 mm), (2,6; 2,9; 3,4; 3,8 ml)
[30]
[30]
              Sarstedt S-Monovette® (13 x 75 mm), (2,7; 3; 4,3 ml)
[30]
              5 ml probówka szklana (12 x 75 mm)
[30]
              5 ml glass tube (12 x 75 mm)
                14815
                        Rmax 120 RCF 2717
              10 ml probówka z dnem okrągłym i pokywką (17 x 70 mm)
[30] 15121
              10 ml tube, round bottom, with cap (17 x 70 mm)
              Sarstedt S-Monovette® (15 x 75 mm), (4; 4,3; 5,5 ml)
10 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (16 x 81,5 mm)
[30]
[30]
11715
        RPM 14000 RCF 15558 Rmax 71 4 30
        bez pojemnika/without bucket
                bez wkładki/without adapter
[10] 15121
              10 ml probówka z dnem okrągłym i pokywką (17 x 70 mm)
              10 ml tube, round bottom, with cap (17 x 70 mm)
11716
         RPM 14000 RCF 15339 Rmax 70 4 45
        bez pojemnika/without bucket
                bez wkładki/without adapter
[4]
             8 x 0,2 ml probówki szeregowe PCR-strip (10,2 x 72,4 mm)
             8 x 0,2 ml PCR strip (10,2 x 72,4 mm)
[32]
              0,2 ml probówka PCR (6 x 21,6 mm)
              0,2 ml PCR tube (6 x 21,6 mm)
             8 x 0,2 ml probówki szeregowe PCR strip (7,3 x 77,2 mm)
[4]
             8 \times 0,2 \text{ ml PCR strip } (7,3 \times 77,2 \text{ mm})
[4]
             4 x 0,2 ml probówki szeregowe PCR-strip (10,2 x 37,2 mm)
             4 x 0,2 ml PCR strip (10,2 x 37,2 mm)
```

#### A. Wyposażenie dodatkowe/Optional accessories MPW-260/R/RH 11718 13719 14024 [4] 15 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (17 x 120 mm), Falcon®; [15050], 15ml (17 x 120 mm) 15 ml tube, conical bottom, with cap (17 x 120 mm), Falcon®; [15050] 15ml Sarstedt®(17 x 120 mm) [4] 15040 100 ml probówka z pokrywką (45,2 x 103,7 mm) 100 ml tube with cap (45,2 x 103,7 mm) 14224 [4] 15055 30 ml probówka z pokrywką (25,4 x 103,2 mm) 30 ml tube with cap $(25,4 \times 103,2 \text{ mm})$ [4] 15222 30 ml probówka z pokrywką (25 x 94mm), Sterilin® 30 ml tube with cap (25 x 94 mm), Sterilin® [4] 15223 30 ml probówka z pokrywką (25 x 94 mm), Sterilin® 30 ml tube with cap (25 x 94 mm), Sterilin® [4] 30 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,5 x 94,3 mm) 30 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,5 x 94,3 mm) 14226 [4] 50 ml probówka z dnem stożkowym z rantem (30 x 115 mm), Greiner® 50 ml tube, conical bottom, skirted (30 x 115 mm), Greiner® 14189+14188 50 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (28,8 x 106,7 mm) [4] 15051 50 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (28,8 x 106,7 mm) 50 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (30 x 117 mm), Falcon $^{\circ}$ ; [15052] 50ml (30 x 117mm) [4] 50 ml tube, conical bottom, with cap (30 x 117 mm), Falcon®; [15052] 50ml Sarstedt® (30 x 117 mm) 50 ml probówka z dnem stożkowym bez rantu (30 x 115 mm), Greiner® [4] 50 ml tube, conical bottom, without skirt (30 x 115 mm), Greiner® 50 ml probówka Advanced Oak Ridge (29x102 mm), Herolab® nr 25 32 11 [4] 50 ml tube, Advanced Oak Ridge (29 x 102 mm), Herolab® no. 25 32 11 14190+14188 30 ml probówka z pokrywką (25,4 x 103,2 mm) [4] 15055 30 ml tube with cap $(25,4 \times 103,2 \text{ mm})$ 11740 RPM 5500 RCF 4058 Rmax 120 & 30 13080 BD Vacutainer® (13 x 100 mm), (4-7 ml) [12] [12] Greiner Vacuette® (13 x 100 mm), (3,5-6 ml) Sarstedt S-Monovette $^{\otimes}$ (11 x 92 mm), (4,5; 5 ml) [12] [12] 7 ml probówka szklana (12 x 100 mm) 7 ml glass tube (12 x 100 mm) RCF max.=3000 RPM max.=4729 [12] 6 ml probówka z pokrywką (11,5 x 92 mm), Sarstedt® 6 ml tube with cap (11,5 x 92 mm), Sarstedt® bez wkładki/without adapter [12] 15046 14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt® 14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt® [12] 15053 10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm) 10 ml tube with cap (16 x 106 mm) 15 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (17 x 120 mm), Falcon $^{\circ}$ ; [15050], 15ml (17 x 120 mm) [12] 15 ml tube, conical bottom, with cap (17 x 120 mm), Falcon®; [15050] 15ml Sarstedt®(17 x 120 mm) [12] BD Vacutainer® (16 x 100 mm), (2,5-11 ml) Greiner Vacuette® (16 x 100 mm), (7-9 ml) **[12]** [12] Sarstedt S-Monovette® (15 x 92 mm), (7,5; 8,2; 8,5 ml) Sarstedt S-Monovette® (16 x 92 mm), (9; 10 ml) 10 ml probówka szklana (16 x 100 mm) [12] [12] 15118 10 ml glass tube (16 x 100 mm) RCF max.=3000 RPM max.=4729 15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm) [12] 15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm) 14082+14815 [12] 5 ml probówka szklana (12 x 75 mm) 5 ml glass tube (12 x 75 mm) RCF max.=3000 RPM max.=5154 14082+14815 Rmax 101 RCF 3416 BD Vacutainer® (13 x 75 mm), (1,6-5,3 ml) [12] Greiner Vacuette® (13 x 75 mm), (1-4,5 ml) [12] [12] Sarstedt S-Monovette $^{\otimes}$ (11 x 66 mm), (1,6; 2; 2,7; 3; 3,1 ml) Sarstedt S-Monovette® (13 x 65 mm), (2,6; 2,9; 3,4; 3,8 ml) Sarstedt S-Monovette® (13 x 75 mm), (2,7; 3; 4,3 ml) [12] [12] 14815 Rmax 101 RCF 3416 [12] 15121 10 ml probówka z dnem okrągłym i pokywką (17 x 70 mm) 10 ml tube, round bottom, with cap (17 x 70 mm) [12] Sarstedt S-Monovette® (15 x 75 mm), (4; 4,3; 5,5 ml)

```
A. Wyposażenie dodatkowe/Optional accessories
                                                 MPW-260/R/RH
[12]
             10 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (16 x 81,5 mm)
11743
        RPM 4500 RCF 2604 Rmax 115 4 30
       13329
               bez wkładki/without adapter
[12] 15055
             30 ml probówka z pokrywką (25,4 x 103,2 mm)
             30 ml tube with cap (25,4 \times 103,2 \text{ mm})
[12] 15222
             30 ml probówka z pokrywką (25 x 94mm), Sterilin®
             30 ml tube with cap (25 x 94 mm), Sterilin®
[12] 15223
             30 ml probówka z pokrywką (25 x 94 mm), Sterilin®
             30 ml tube with cap (25 x 94 mm), Sterilin®
             30 ml probówka z pokrywką (25,5 x 94 mm), Nalgene®
[12]
             30 ml tube with cap (25,5 x 94 mm), Nalgene®
[12] 15046
             14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
             14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
[12] 15053
             10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm)
             10 ml tube with cap (16 x 106 mm)
             10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
[12] 15118
             10 ml glass tube (16 x 100 mm)
             15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
[12]
             15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
               14255
             Sarstedt S-Monovette® (11 x 92 mm), (4,5; 5 ml)
Γ121
             7 ml probówka szklana (12 x 100 mm)
[12]
             7 ml glass tube (12 x 100 mm)
11744
        RPM 4500 RCF 2830 Rmax 125 4 30
       13276
               bez wkładki/without adapter
             50 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (28,8 x 106,7 mm)
[10] 15051
             50 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (28,8 x 106,7 mm)
[10]
             50 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (30 x 117 mm), Falcon®; [15052] 50ml (30 x 117mm)
             50 ml tube, conical bottom, with cap (30 x 117 mm), Falcon®; [15052] 50ml Sarstedt® (30 x 117 mm)
[10]
             50 ml probówka z dnem stożkowym bez rantu (30 x 115 mm), Greiner®
             50 ml tube, conical bottom, without skirt (30 x 115 mm), Greiner®
             50 ml probówka Advanced Oak Ridge (29x102 mm), Herolab® nr 25 32 11
[10]
             50 ml tube, Advanced Oak Ridge (29 x 102 mm), Herolab^{\circ} no. 25 32 11
               14035
[10] 15046
             14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
             14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
[10] 15053
             10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm)
             10 ml tube with cap (16 x 106 mm)
             10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
[10] 15118
             10 ml glass tube (16 x 100 mm)
             15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
[10]
             15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
               14036
             BD Vacutainer^{\circ} (13 x 100 mm), (4-7 ml)
[10]
             Greiner Vacuette® (13 x 100 mm), (3,5-6 ml)
[10]
[10]
             7 ml probówka szklana (12 x 100 mm)
             7 ml glass tube (12 x 100 mm)
             6 ml probówka z pokrywką (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
[10]
             6 ml tube with cap (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
               14043
             Greiner Vacuette® (13 x 75 mm), (1-4,5 ml)
[10]
             Sarstedt S-Monovette^{\otimes} (13 x 75 mm), (2,7; 3; 4,3 ml)
[10]
             Sarstedt S-Monovette® (13 x 90 mm), (4,9; 5,6 ml)
[10]
[10]
             5 ml probówka z korkiem (12 x 85 mm), Sarstedt®
             5 ml tube with cap (12 x 85 mm), Sarstedt®
             5 ml probówka szklana (12 x 75 mm)
[10]
             5 ml glass tube (12 x 75 mm)
               14071
             30 ml probówka z pokrywką (25,4 x 103,2 mm)
[10] 15055
             30 ml tube with cap (25,4 \times 103,2 \text{ mm})
             28 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,4 x 101,8 mm)
[10]
[10]
             30 ml probówka z pokrywką (25,5 x 94 mm), Nalgene®
             30 ml tube with cap (25,5 x 94 mm), Nalgene^{\otimes}
[10]
             30 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,5 x 94,3 mm)
             30 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,5 x 94,3 mm)
               14073
[10] 15046
             14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
             14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt^{\odot}
[10] 15053
             10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm)
             10 ml tube with cap (16 x 106 mm)
```

```
A. Wyposażenie dodatkowe/Optional accessories
                                                   MPW-260/R/RH
[10]
             Greiner Vacuette® (16 x 100 mm), (7-9 ml)
             Sarstedt S-Monovette® (15 x 92 mm), (7,5; 8,2; 8,5 ml)
[10]
             BD Vacutainer^{\circ} (16 x 100 mm), (2,5-11 ml)
[10]
             Sarstedt S-Monovette® (16 x 92 mm), (9; 10 ml)
[10]
[10] 15118
             10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
             10 ml glass tube (16 x 100 mm)
             15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
[10]
             15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
                14089
             15 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (17 x 120 mm), Falcon®; [15050], 15ml (17 x 120 mm)
[10]
             15 ml tube, conical bottom, with cap (17 x 120 mm), Falcon®; [15050] 15ml Sarstedt®(17 x 120 mm)
               14248
             30 ml probówka z pokrywką (25,4 x 103,2 mm)
[10] 15055
             30 ml tube with cap (25,4 \times 103,2 \text{ mm})
                14089+14868
             5 ml probówka z korkiem wciskanym (17 x 54,2 mm), Eppendorf®
[10]
             5 ml tube with snap cap (17 x 54,2 mm), Eppendorf®
[10]
             5 ml probówka z korkiem zakręcanym (17 x 66 mm), Eppendorf®
             5 ml tube with screw cap (17 x 66 mm), Eppendorf®
11745
        RPM 5000 RCF 3354 Rmax 120 4 30
        13080
               14082
[24]
             BD Vacutainer^{\circ} (13 x 100 mm), (4-7 ml)
             Greiner Vacuette® (13 x 100 mm), (3,5-6 ml)
Γ241
             Sarstedt S-Monovette® (11 x 92 mm), (4,5; 5 ml)
[24]
[24]
             7 ml probówka szklana (12 x 100 mm)
             7 ml glass tube (12 x 100 mm)
                   RCF max.=3000 RPM max.=4729
[24]
             6 ml probówka z pokrywką (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
             6 ml tube with cap (11,5 x 92 mm), Sarstedt^{\text{@}}
                bez wkładki/without adapter
[24] 15046
             14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
             14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
             10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm)
[24] 15053
             10 ml tube with cap (16 x 106 mm)
             15 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (17 x 120 mm), Falcon^{\circ}; [15050], 15ml (17 x 120 mm)
[24]
             15 ml tube, conical bottom, with cap (17 x 120 mm), Falcon®; [15050] 15ml Sarstedt®(17 x 120 mm)
             BD Vacutainer® (16 x 100 mm), (2,5-11 ml)
[24]
[24]
             Greiner Vacuette® (16 x 100 mm), (7-9 ml)
             Sarstedt S-Monovette^{\otimes} (15 x 92 mm), (7,5; 8,2; 8,5 ml)
[24]
             Sarstedt S-Monovette® (16 x 92 mm), (9; 10 ml)
[24]
[24] 15118
             10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
             10 ml glass tube (16 x 100 mm)
                  RCF max.=3000 RPM max.=4729
             15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
[24]
             15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
             14082+14815 Rmax 105 RCF 2935
BD Vacutainer® (13 x 75 mm), (1,6-5,3 ml)
[24]
[24]
             Greiner Vacuette® (13 x 75 mm), (1-4,5 ml)
             Sarstedt S-Monovette® (11 x 66 mm), (1,6; 2; 2,7; 3; 3,1 ml) Sarstedt S-Monovette® (13 x 65 mm), (2,6; 2,9; 3,4; 3,8 ml)
[24]
[24]
[24]
             Sarstedt S-Monovette® (13 x 75 mm), (2,7; 3; 4,3 ml)
[24]
             5 ml probówka szklana (12 x 75 mm)
             5 ml glass tube (12 x 75 mm)
               14815 Rmax 105 RCF 2935
[24] 15121
             10 ml probówka z dnem okrągłym i pokywką (17 x 70 mm)
             10 ml tube, round bottom, with cap (17 x 70 mm)
             Sarstedt S-Monovette^{\otimes} (15 x 75 mm), (4; 4,3; 5,5 ml)
[24]
             10 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (16 x 81,5 mm)
[24]
11746
        RPM 6000 RCF 4427 Rmax 110 4 30
        13276
                bez wkładki/without adapter
             50 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (30 x 117 mm), Falcon^{\circ}; [15052] 50ml (30 x 117mm)
[6]
             50 ml tube, conical bottom, with cap (30 x 117 mm), Falcon®; [15052] 50ml Sarstedt® (30 x 117 mm)
             50 ml probówka z dnem stożkowym bez rantu (30 x 115 mm), Greiner®
[6]
             50 ml tube, conical bottom, without skirt (30 x 115 mm), Greiner^{\circ}
[6] 15051
             50 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (28,8 x 106,7 mm)
             50 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (28,8 x 106,7 mm)
             50 ml probówka Advanced Oak Ridge (29x102 mm), Herolab® nr 25 32 11
[6]
             50 ml tube, Advanced Oak Ridge (29 x 102 mm), Herolab® no. 25 32 11
                14035
            14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
[6] 15046
             14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
```

```
A. Wyposażenie dodatkowe/Optional accessories
                                                   MPW-260/R/RH
[6] 15053
            10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm)
             10 ml tube with cap (16 x 106 mm)
[6] 15118
            10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
            10 ml glass tube (16 x 100 mm)
                   RCF max.=3000 RPM max.=4939
             15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
[6]
             15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
               14036
             BD Vacutainer^{\circ} (13 x 100 mm), (4-7 ml)
[6]
             Greiner Vacuette® (13 x 100 mm), (3,5-6 ml)
[6]
             7 ml probówka szklana (12 x 100 mm)
[6]
             7 ml glass tube (12 x 100 mm)
                   RCF max.=3000 RPM max.=4939
             6 ml probówka z pokrywką (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
[6]
             6 ml tube with cap (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
               14043
             Greiner Vacuette^{\otimes} (13 x 75 mm), (1-4,5 ml)
[6]
[6]
             Sarstedt S-Monovette^{\otimes} (13 x 75 mm), (2,7; 3; 4,3 ml)
             Sarstedt S-Monovette® (13 x 90 mm), (4,9; 5,6 ml)
[6]
[6]
             5 ml probówka z korkiem (12 x 85 mm), Sarstedt®
             5 ml tube with cap (12 x 85 mm), Sarstedt®
             5 ml probówka szklana (12 x 75 mm)
[6]
             5 ml glass tube (12 x 75 mm)
                   RCF max.=3000 RPM max.=4939
[6] 15055
             30 ml probówka z pokrywką (25,4 x 103,2 mm)
             30 ml tube with cap (25,4 \times 103,2 \text{ mm})
             28 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,4 x 101,8 mm)
[6]
             30 ml probówka z pokrywką (25,5 x 94 mm), Nalgene®
[6]
             30 ml tube with cap (25,5 x 94 mm), Nalgene®
[6]
             30 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,5 x 94,3 mm)
             30 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,5 x 94,3 mm)
               14073
[6] 15046
            14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
             14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
[6] 15053
             10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm)
             10 ml tube with cap (16 x 106 mm)
             BD Vacutainer® (16 x 100 mm), (2,5-11 ml)
[6]
[6]
             Greiner Vacuette^{\otimes} (16 x 100 mm), (7-9 ml)
            Sarstedt S-Monovette® (15 x 92 mm), (7,5; 8,2; 8,5 ml)
Sarstedt S-Monovette® (16 x 92 mm), (9; 10 ml)
[6]
[6]
[6] 15118
            10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
             10 ml glass tube (16 x 100 mm)
                   RCF max.=3000 RPM max.=4939
             15 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (17 x 120 mm), Falcon®; [15050], 15ml (17 x 120 mm)
[6]
             15 ml tube, conical bottom, with cap (17 x 120 mm), Falcon®; [15050] 15ml Sarstedt®(17 x 120 mm)
[6] 15055
             30 ml probówka z pokrywką (25,4 x 103,2 mm)
             30 ml tube with cap (25,4 \times 103,2 \text{ mm})
               14089+14868
[6]
             5 ml probówka z korkiem wciskanym (17 x 54,2 mm), Eppendorf®
             5 ml tube with snap cap (17 x 54,2 mm), Eppendorf^{\odot}
[6]
             5 ml probówka z korkiem zakręcanym (17 x 66 mm), Eppendorf®
             5 ml tube with screw cap (17 x 66 mm), Eppendorf®
11760
        RPM 14600 RCF 20257 Rmax 85 4 45
        bez pojemnika/without bucket
                bez wkładki/without adapter
[24]
              2-1,5 ml probówka (10,8x41,8 mm), Eppendorf®; [15011], 2 ml (10,8x41,8 mm); [15128], 1,5ml (10,8x40,5
mm)
              2 ml probówki z filtrem - spin columns (10,8 x 46 mm)
[24]
              2 ml spin columns (with filter) (10,8 x 46 mm); [15011], 2 ml (10,8x41,8 mm); [15128], 1,5ml
               14084
              0,5 ml probówka PCR (7,8 x 31 mm)
[24]
              0,5 ml PCR tube (7,8 x 31 mm)
               14126
              0,4 ml probówka PCR (5,7 x 48,6 mm)
[24]
              0,4 \text{ ml PCR tube } (5,7 \times 48,6 \text{ mm})
[24]
              0,2 ml probówka PCR (6 x 21,6 mm)
              0,2 \text{ ml PCR tube } (6 \times 21,6 \text{ mm})
11943
        RPM 12000 RCF 13684 Rmax 85 4 45
        bez pojemnika/without bucket
```

```
A. Wyposażenie dodatkowe/Optional accessories
                                                                               MPW-260/R/RH
                        bez wkładki/without adapter
[20]
                     1,6 ml probówka Cryo (12,3 x 46,5 mm)
                     1,6 ml Cryo tube (12,3 x 46,5 mm)
[20]
                     1,8 ml probówka Cryo (12,3 x 46,5 mm)
                     1,8 ml Cryo tube (12,3 x 46,5 mm)
11944
             RPM 12000 RCF 13684 Rmax 85 4 45
            bez pojemnika/without bucket
                        bez wkładki/without adapter
[6]
                    5 ml probówka z korkiem zakręcanym (17 x 66 mm), Eppendorf®
                    5 ml tube with screw cap (17 x 66 mm), Eppendorf®
                     5 ml probówka z korkiem wciskanym (17 x 54,2 mm), Eppendorf®
[12]
                     5 ml tube with snap cap (17 x 54,2 mm), Eppendorf®
12200
             RPM 4000 RCF 2504 Rmax 140 

▲ 90
            13200
                        14013
                     BD Vacutainer^{\circ} (13 x 75 mm), (1,6-5,3 ml)
[32]
                     BD Vacutainer® (13 x 100 mm), (4-7 ml)
[32]
                     Greiner Vacuette® (13 x 75 mm), (1-4,5 ml)
[32]
                     Greiner Vacuette® (13 x 100 mm), (3,5-6 ml)
[32]
[32]
                     Sarstedt S-Monovette® (13 x 65 mm), (2,6; 2,9; 3,4; 3,8 ml)
                     Sarstedt S-Monovette^{\otimes} (13 x 75 mm), (2,7; 3; 4,3 ml)
[32]
                     Sarstedt S-Monovette® (11 x 92 mm), (4,5; 5 ml)
Sarstedt S-Monovette® (13 x 90 mm), (4,9; 5,6 ml)
Γ321
 [32]
                     7 ml probówka szklana (12 x 100 mm)
[32]
                     7 ml glass tube (12 x 100 mm)
                     5 ml probówka szklana (12 x 75 mm)
[32]
                     5 ml glass tube (12 x 75 mm)
[32]
                     5 ml probówka z korkiem (12 x 85 mm), Sarstedt®
                     5 ml tube with cap (12 x 85 mm), Sarstedt®
[32]
                     6 ml probówka z pokrywką (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
                     6 ml tube with cap (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
                        14016
[28] 15053
                     10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm)
                     10 ml tube with cap (16 x 106 mm)
                     BD Vacutainer® (16 x 100 mm), (2,5-11 ml)
Γ281
                     Greiner Vacuette® (16 x 100 mm), (7-9 ml)
[28]
[28]
                     Sarstedt S-Monovette® (15 x 75 mm), (4; 4,3; 5,5 ml)
                     Sarstedt S-Monovette® (15 x 92 mm), (7,5; 8,2; 8,5 ml)
[28]
                     10 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (16 x 81,5 mm)
[28]
[28] 15046
                     14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
                     14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
[28] 15118
                     10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
                     10 ml glass tube (16 x 100 mm)
                        14020
[20] 15053
                     10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm)
                     10 ml tube with cap (16 x 106 mm)
[20]
                     Sarstedt S-Monovette^{\otimes} (15 x 75 mm), (4; 4,3; 5,5 ml)
[20]
                     10 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (16 x 81,5 mm)
[20] 15046
                     14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
                     14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
[20] 15121
                     10 ml probówka z dnem okrągłym i pokywką (17 x 70 mm)
                     10 ml tube, round bottom, with cap (17 x 70 mm)
[20]
                     BD Vacutainer® (16 x 100 mm), (2,5-11 ml)
                     Greiner Vacuette® (16 x 100 mm), (7-9 ml)
[20]
                     Sarstedt S-Monovette^{8} (15 x 92 mm), (7,5; 8,2; 8,5 ml)
[20]
                     Sarstedt S-Monovette^{\otimes} (16 x 92 mm), (9; 10 ml)
[20]
[20] 15118
                     10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
                     10 ml glass tube (16 x 100 mm)
                     13 ml probówka (16x100mm), Sarstedt® nr 62.515.006
[20]
                     13 ml tube (16 x 100 mm), Sarstedt® no. 62.515.006
                        14021
                     2-1,5 ml probówka (10,8x41,8 mm), Eppendorf®; [15011], 2 ml (10,8x41,8 mm); [15128], 1,5ml (10,8x40,5 ml probówka (10,8x41,8 mm), Eppendorf®; [15011], 2 ml (10,8x41,8 mm); [15128], 1,5ml probówka (10,8x41,8 mm), Eppendorf®; [15011], 2 ml (10,8x41,8 mm); [15128], 1,5ml probówka (10,8x41,8 mm), Eppendorf®; [15011], 2 ml (10,8x41,8 mm); [15128], 1,5ml probówka (10,8x41,8 mm), Eppendorf®; [15011], 2 ml (10,8x41,8 mm); [15128], 1,5ml probówka (10
[40]
                     2 ml probówki z filtrem - spin columns (10,8 x 46 mm)
[40]
                     2 ml spin columns (with filter) (10,8 x 46 mm); [15011], 2 ml (10,8 x 41,8 mm); [15128], 1,5 ml
                        14023
[4] 15055
                    30 ml probówka z pokrywką (25,4 x 103,2 mm)
                    30 ml tube with cap (25,4 \times 103,2 \text{ mm})
                    30 ml probówka z pokrywką (25 x 94mm), Sterilin®
[4] 15222
                    30 ml tube with cap (25 x 94 mm), Sterilin^{\odot}
[4] 15223
                    30 ml probówka z pokrywką (25 x 94 mm), Sterilin®
                    30 ml tube with cap (25 x 94 mm), Sterilin®
[4]
                    28 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,4 x 101,8 mm)
```

```
A. Wyposażenie dodatkowe/Optional accessories
                                                     MPW-260/R/RH
[4]
             30 ml probówka z pokrywką (25,5 x 94 mm), Nalgene®
             30 ml tube with cap (25,5 x 94 mm), Nalgene®
             30 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,5 x 94,3 mm)
[4]
             30 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,5 x 94,3 mm)
             25 ml probówka szklana (25 x 100 mm)
[4]
             25 ml glass tube (25 x 100 mm)
                14026
             50 ml probówka z dnem stożkowym z rantem (30 x 115 mm), Greiner®
[4]
             50 ml tube, conical bottom, skirted (30 x 115 mm), Greiner®
                14026+14188
[4] 15051
             50 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (28,8 x 106,7 mm)
             50 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (28,8 x 106,7 mm)
             50 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (30 x 117 mm), Falcon®; [15052] 50ml (30 x 117mm)
[4]
             50 ml tube, conical bottom, with cap (30 \times 117 mm), Falcon^{\circ}; [15052] 50ml Sarstedt^{\circ} (30 \times 117 mm)
             50 ml probówka z dnem stożkowym bez rantu (30 x 115 mm), Greiner®
[4]
             50 ml tube, conical bottom, without skirt (30 x 115 mm), Greiner® 50 ml probówka Advanced Oak Ridge (29x102 mm), Herolab® nr 25 32 11
[4]
             50 ml tube, Advanced Oak Ridge (29 x 102 mm), Herolab® no. 25 32 11
                14028
[4]
             50 ml probówka szklana (35 x 100 mm)
             50 ml glass tube (35 x 100 mm)
                14029
              Sarstedt S-Monovette® (11 x 92 mm), (4,5; 5 ml)
Sarstedt S-Monovette® (11 x 66 mm), (1,6; 2; 2,7; 3; 3,1 ml)
[48]
[48]
              7 ml probówka szklana (12 x 100 mm)
[48]
              7 ml glass tube (12 x 100 mm)
[48]
              5 ml probówka szklana (12 x 75 mm)
              5 ml glass tube (12 x 75 mm)
[48]
              5 ml probówka z korkiem (12 x 85 mm), Sarstedt®
              5 ml tube with cap (12 x 85 mm), Sarstedt®
[48]
              6 ml probówka z pokrywką (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
              6 ml tube with cap (11,5 x 92 mm), Sarstedt^{\text{@}}
                14100+14196
[4] 15040
             100 ml probówka z pokrywką (45,2 x 103,7 mm)
             100 ml tube with cap (45,2 x 103,7 mm)
                14027
[4]
             15 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (17 x 120 mm), Falcon®; [15050], 15ml (17 x 120 mm)
             15 ml tube, conical bottom, with cap (17 x 120 mm), Falcon®; [15050] 15ml Sarstedt®(17 x 120 mm)
                14100+14188
             100 ml probówka szklana (44 x 100 mm)
[4]
             100 ml glass tube (44 x 100 mm)
        13201+17202
                14013
              BD Vacutainer® (13 x 75 mm), (1,6-5,3 ml)
[32]
              BD Vacutainer^{\circ} (13 x 100 mm), (4-7 ml)
[32]
[32]
              Greiner Vacuette® (13 x 75 mm), (1-4,5 ml)
              Greiner Vacuette® (13 x 100 mm), (3,5-6 ml)
[32]
              Sarstedt S-Monovette® (13 x 65 mm), (2,6; 2,9; 3,4; 3,8 ml)
Sarstedt S-Monovette® (13 x 75 mm), (2,7; 3; 4,3 ml)
[32]
[32]
              Sarstedt S-Monovette® (11 x 92 mm), (4,5; 5 ml)
[32]
              Sarstedt S-Monovette® (13 x 90 mm), (4,9; 5,6 ml)
[32]
              7 ml probówka szklana (12 x 100 mm)
[32]
              7 ml glass tube (12 x 100 mm)
[32]
              5 ml probówka szklana (12 x 75 mm)
              5 ml glass tube (12 x 75 mm)
              5 ml probówka z korkiem (12 x 85 mm), Sarstedt®
[32]
              5 ml tube with cap (12 x 85 mm), Sarstedt®
              6 ml probówka z pokrywką (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
[32]
              6 ml tube with cap (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
                14016
[28] 15053
              10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm)
              10 ml tube with cap (16 x 106 mm)
[28]
              BD Vacutainer^{\circ} (16 x 100 mm), (2,5-11 ml)
[28]
              Greiner Vacuette® (16 x 100 mm), (7-9 ml)
              Sarstedt S-Monovette® (15 x 75 mm), (4; 4,3; 5,5 ml)
10 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (16 x 81,5 mm)
[28]
[28]
[28] 15046
              14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
              14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
[28] 15118
              10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
              10 ml glass tube (16 x 100 mm)
                14020
[20] 15053
              10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm)
              10 ml tube with cap (16 x 106 mm)
[20]
              Sarstedt S-Monovette^{\otimes} (15 x 75 mm), (4; 4,3; 5,5 ml)
              10 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (16 x 81,5 mm)
[20]
```

```
A. Wyposażenie dodatkowe/Optional accessories
                                                 MPW-260/R/RH
             14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
[20] 15046
             14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
[20] 15121
             10 ml probówka z dnem okrągłym i pokywką (17 x 70 mm)
             10 ml tube, round bottom, with cap (17 x 70 mm)
             BD Vacutainer® (16 x 100 mm), (2,5-11 ml)
[20]
             Greiner Vacuette® (16 x 100 mm), (7-9 ml)
[20]
             10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
[20] 15118
             10 ml glass tube (16 x 100 mm)
             13 ml probówka (16x100mm), Sarstedt® nr 62.515.006
[20]
             13 ml tube (16 x 100 mm), Sarstedt® no. 62.515.006
               14021
[40]
             2-1,5 ml probówka (10,8x41,8 mm), Eppendorf®; [15011], 2 ml (10,8x41,8 mm); [15128], 1,5ml (10,8x40,5
mm)
[40]
             2 ml probówki z filtrem - spin columns (10,8 x 46 mm)
             2 ml spin columns (with filter) (10,8 x 46 mm); [15011], 2 ml (10,8x41,8 mm); [15128], 1,5ml
               14023
[4] 15055
            30 ml probówka z pokrywką (25,4 x 103,2 mm)
            30 ml tube with cap (25,4 \times 103,2 \text{ mm})
[4] 15222
            30 ml probówka z pokrywką (25 x 94mm), Sterilin®
            30 ml tube with cap (25 x 94 mm), Sterilin^{\circ}
[4] 15223
            30 ml probówka z pokrywką (25 x 94 mm), Sterilin®
            30 ml tube with cap (25 x 94 mm), Sterilin®
            28 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,4 x 101,8 mm)
[4]
[4]
            30 ml probówka z pokrywką (25,5 x 94 mm), Nalgene®
            30 ml tube with cap (25,5 x 94 mm), Nalgene®
            30 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,5 x 94,3 mm)
[4]
            30 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (25,5 x 94,3 mm)
            25 ml probówka szklana (25 x 100 mm)
[4]
            25 ml glass tube (25 x 100 mm)
               14026+14188
[4] 15051
            50 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (28,8 x 106,7 mm)
            50 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (28,8 x 106,7 mm)
               14028
[4]
            50 ml probówka szklana (35 x 100 mm)
            50 ml glass tube (35 x 100 mm)
               14029
[48]
             Sarstedt S-Monovette<sup>®</sup> (11 x 66 mm), (1,6; 2; 2,7; 3; 3,1 ml)
             7 ml probówka szklana (12 x 100 mm)
[48]
             7 ml glass tube (12 x 100 mm)
             5 ml probówka szklana (12 x 75 mm)
[48]
             5 ml glass tube (12 x 75 mm)
[48]
             5 ml probówka z korkiem (12 x 85 mm), Sarstedt®
             5 ml tube with cap (12 x 85 mm), Sarstedt^{\circ}
[48]
             6 ml probówka z pokrywką (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
             6 ml tube with cap (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
               14100+14196
[4] 15040
            100 ml probówka z pokrywką (45,2 x 103,7 mm)
            100 ml tube with cap (45,2 x 103,7 mm)
               14100+14188
[4]
            100 ml probówka szklana (44 x 100 mm)
            100 ml glass tube (44 x 100 mm)
        13201+17203
             2-1,5 ml probówka (10,8x41,8 mm), Eppendorf®; [15011], 2 ml (10,8x41,8 mm); [15128], 1,5ml (10,8x40,5
[40]
mm)
             2 ml probówki z filtrem - spin columns (10,8 x 46 mm)
[40]
             2 ml spin columns (with filter) (10,8 x 46 mm); [15011], 2 ml (10,8x41,8 mm); [15128], 1,5ml
               14026
[4]
            50 ml probówka z dnem stożkowym z rantem (30 x 115 mm), Greiner®
            50 ml tube, conical bottom, skirted (30 x 115 mm), Greiner
               14026+14188
[4] 15051
            50 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (28,8 x 106,7 mm)
            50 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (28,8 x 106,7 mm)
[4]
            50 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (30 x 117 mm), Falcon®; [15052] 50ml (30 x 117mm)
            50 ml tube, conical bottom, with cap (30 x 117 mm), Falcon^{\circ}; [15052] 50ml Sarstedt^{\circ} (30 x 117 mm)
[4]
            50 ml probówka z dnem stożkowym bez rantu (30 x 115 mm), Greiner®
            50 ml tube, conical bottom, without skirt (30 x 115 mm), Greiner®
            50 ml probówka Advanced Oak Ridge (29x102 mm), Herolab® nr 25 32 11
[4]
            50 ml tube, Advanced Oak Ridge (29 x 102 mm), Herolab® no. 25 32 11
               14028
[4]
            50 ml probówka szklana (35 x 100 mm)
            50 ml glass tube (35 x 100 mm)
               14100+14196
[4] 15040
            100 ml probówka z pokrywką (45,2 x 103,7 mm)
            100 ml tube with cap (45,2 x 103,7 mm)
               14027
```

```
A. Wyposażenie dodatkowe/Optional accessories
                                                    MPW-260/R/RH
             15 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (17 x 120 mm), Falcon®; [15050], 15ml (17 x 120 mm)
[4]
             15 ml tube, conical bottom, with cap (17 x 120 mm), Falcon®; [15050] 15ml Sarstedt®(17 x 120 mm)
                14100+14188
             100 ml probówka szklana (44 x 100 mm)
[4]
             100 ml glass tube (44 x 100 mm)
        13215
                14815
                        Rmax 138
                                  RCF 2469
[8] 15121
             10 ml probówka z dnem okrągłym i pokywką (17 x 70 mm)
             10 ml tube, round bottom, with cap (17 x 70 mm)
[8]
             Sarstedt S-Monovette® (15 x 75 mm), (4; 4,3; 5,5 ml)
[8]
             10 ml Thermo Nalgene® Oak Ridge (16 x 81,5 mm)
                14082+14815 Rmax 138 RCF 2469
             BD Vacutainer® (13 x 75 mm), (1,6-5,3 ml)
[8]
             Greiner Vacuette® (13 x 75 mm), (1-4,5 ml)
[8]
             Sarstedt S-Monovette® (11 x 66 mm), (1,6; 2; 2,7; 3; 3,1 ml)
[8]
             Sarstedt S-Monovette® (13 x 65 mm), (2,6; 2,9; 3,4; 3,8 ml)
Sarstedt S-Monovette® (13 x 75 mm), (2,7; 3; 4,3 ml)
[8]
[8]
             Sarstedt V-Monovette urine tube (13 x 75 mm)
[8]
             BD urine tube (13 \times 75 mm)
[8]
             5 ml probówka szklana (12 x 75 mm)
[8]
             5 ml glass tube (12 x 75 mm)
             5 ml probówka z korkiem (12 x 85 mm), Sarstedt®
[8]
             5 ml tube with cap (12 x 85 mm), Sarstedt®
             6 ml probówka z pokrywką (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
[8]
             6 ml tube with cap (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
        13113 R max 121
                            RCF 2164
                bez wkładki/without adapter
                                                Rmax 121
              BD Vacutainer® (13 x 75 mm), (1,6-5,3 ml)
[48]
[48]
              Greiner Vacuette® (13 x 75 mm), (1-4,5 ml)
              Sarstedt S-Monovette® (11 x 66 mm), (1,6; 2; 2,7; 3; 3,1 ml)
Sarstedt S-Monovette® (13 x 65 mm), (2,6; 2,9; 3,4; 3,8 ml)
[48]
[48]
        13215
                R max 138
                             RCF 2469
                bez wkładki/without adapter
                                               Rmax 138 RCF 2469
[8] 15046
             14 ml probówka z pokrywką (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
             14 ml tube with cap (16,8 x 113,7 mm), Sarstedt®
[8] 15053
             10 ml probówka z pokrywką (16 x 106 mm)
             10 ml tube with cap (16 x 106 mm)
[8]
             BD Vacutainer® (16 x 100 mm), (2,5-11 ml)
             Greiner Vacuette® (16 x 100 mm), (7-9 ml)
[8]
             Sarstedt S-Monovette® (15 x 92 mm), (7,5; 8,2; 8,5 ml)
Sarstedt S-Monovette® (16 x 92 mm), (9; 10 ml)
[8]
[8]
             15 ml probówka z dnem stożkowym z zakrętką (17 x 120 mm), Falcon^{\circ}; [15050], 15ml (17 x 120 mm)
[8]
             15 ml tube, conical bottom, with cap (17 x 120 mm), Falcon^{\circ}; [15050] 15ml Sarstedt^{\circ}(17 x 120 mm)
[8] 15118
             10 ml probówka szklana (16 x 100 mm)
             10 ml glass tube (16 x 100 mm)
            15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
15 ml Thermo Nalgene® (16 x 113 mm)
14082 Rmax 138 RCF 2469
[8]
             BD Vacutainer® (13 x 100 mm), (4-7 ml)
[8]
             Greiner Vacuette® (13 x 100 mm), (3,5-6 ml)
[8]
             Sarstedt S-Monovette® (11 x 92 mm), (4,5; 5 ml)
[8]
[8]
             7 ml probówka szklana (12 x 100 mm)
             7 ml glass tube (12 x 100 mm)
             6 ml probówka z pokrywką (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
[8]
             6 ml tube with cap (11,5 x 92 mm), Sarstedt®
12218
        RPM 3000 RCF 916 Rmax 91 ≰ 90
        13219
                bez wkładki/without adapter
[2]
             płytka titracyjna MTP 28,8ml (86x128x15/17,5 mm)
             microtiter plate MTP 28,8 ml (86 x 128 x 15/17,5 mm)
12300
        bez pojemnika/without bucket
                bez wkładki/without adapter
[24]
              37 \mul kapilara hematokrytowa (1,4 x 75 mm)
              37~\mu l micro-hematocrit capillary tube (1,4 x 75 mm)
123000
        RPM 13000 RCF 16816 Rmax 89 4 90
        bez pojemnika/without bucket
                bez wkładki/without adapter
```

# A. Wyposażenie dodatkowe/Optional accessories MPW-260/R/RH [24] \* 37 μl kapilara hematokrytowa (1,4 x 75 mm) 37 μl micro-hematocrit capillary tube (1,4 x 75 mm) Suma końcowa





# **EU DECLARATION OF CONFORMITY**

This EU declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Manufacturer: "MPW MED. INSTRUMENTS" SPÓŁDZIELNIA PRACY

46 Boremlowska Street, 04-347 Warsaw, Poland

The Quality Management System complies with the standards:

PN-EN ISO 9001:2015, PN-EN ISO 13485:2016

**SRN:** PL-MF-000032831

Device name: Laboratory centrifuge MPW-260

(with the accessory indicated in the operating instructions provided

with the centrifuge)

**BASIC UDI-DI:** 590538636-IVD-CEN-005-69

**Catalogue numbers:** 10260/2-56 10260/1-56 10260/1-56/100

10260/1-56/110 10260/1-56/127

The aforementioned device is in conformity with the following EU regulations and directives:

2017/746 (IVDR) REGULATION (EU) 2017/746 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 5 April 2017

on in vitro diagnostic medical devices and repealing Directive 98/79/EC and Commission Decision

2010/227/EU, including the changes published prior to the date of this declaration.

2011/65/EU (RoHS 2) DIRECTIVE 2011/65/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 8 June 2011

on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment,

including the changes published prior to the date of this declaration.

**Intended purpose:** The device is intended for the separation of the mixtures of the liquid

substances derived from the human body, including blood, urine, and other body fluids, and for the preparation of the samples intended for further

in vitro diagnostics procedures.

Risk class: Class A

(in accordance with the rule 5 of Annex VIII of Regulation (EU) 2017/746).

The conformity assessment of the device and accessory has been carried out in accordance with Article 48(10) of Regulation (EU) 2017/746.

Wojciech Anisiewicz

Vice-President of the Management

**Board** 

Łukasz Sałański President of the Management Board





# **EU DECLARATION OF CONFORMITY**

This EU declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Manufacturer: "MPW MED. INSTRUMENTS" SPÓŁDZIELNIA PRACY

46 Boremlowska Street, 04-347 Warsaw, Poland

The Quality Management System complies with the

standards:

PN-EN ISO 9001:2015, PN-EN ISO 13485:2016

**SRN:** PL-MF-000032831

Device name: Refrigerated laboratory centrifuge MPW-260R

(with the accessory indicated in the operating instructions provided

with the centrifuge)

**BASIC UDI-DI:** 590538636-IVD-CEN-006-6C

**Catalogue numbers:** 10260R/2-5 10260R/2-6 10260R/1-6

10260R/1-6/100 10260R/1-6/110 10260R/1-6/127

The aforementioned device is in conformity with the following EU regulations and directives:

2017/746 (IVDR) REGULATION (EU) 2017/746 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 5 April 2017

on in vitro diagnostic medical devices and repealing Directive 98/79/EC and Commission Decision

2010/227/EU, including the changes published prior to the date of this declaration.

2011/65/EU (RoHS 2) DIRECTIVE 2011/65/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 8 June 2011

on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment,

including the changes published prior to the date of this declaration.

**Intended purpose:** The device is intended for the separation of the mixtures of the liquid

substances derived from the human body, including blood, urine, and other body fluids, and for the preparation of the samples intended for further

in vitro diagnostics procedures.

Risk class: Class A

(in accordance with the rule 5 of Annex VIII of Regulation (EU) 2017/746).

The conformity assessment of the device and accessory has been carried out in accordance with Article 48(10) of Regulation (EU) 2017/746.

Wojciech Anisiewicz
Vice-President of the Management

**Board** 

**Lukasz Sałański**President of the Management Board

## **DECLARATION OF DECONTAMINATION**

(repair)

In order to protect our employees please fill out the declaration of decontamination completely before sending centrifuge to the manufacturer (repair).

If it is impossible to completely and effectively decontaminate the device, it should be treated in accordance with the regulations for medical waste.

1.	Device:		
	– type:		
	– serial No.:		
2.	Description of deconta	amination	
	(see user manual)		
3.	Decontamination carr	ied out by:	
	name:		
4.	Date and signature:		
₹.	Date and signature.		

## **DECLARATION OF DECONTAMINATION**

(return)

In order to protect our employees please fill out the declaration of decontamination completely before sending centrifuge to the manufacturer (return).

If it is impossible to completely and effectively decontaminate the device, it should be treated in accordance with the regulations for medical waste.

1.	Device:	
	– type:	
	– serial No.:	
2.	Description of deconta	mination
	(see user manual)	
3.	Decontamination carri	ed out by:
	name:	
4.	Date and signature:	

## **NOMOGRAM**

